

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Шарифуллин Фарид Нурович ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

Должность: Директор Казанского филиала «РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРАВОСУДИЯ»

Дата подписания: 04.12.2023 10:35:58

Уникальный программный ключ:

65fd6cbdf7eae29c01b701aabc1fbc13d72d7bd0b08b122e44091c482448eba9

Казанский филиал

Рабочая программа дисциплины (модуля)

Иностранный язык в профессиональной деятельности

Набор 2023г.

Направление подготовки /специальность: 38.04.04 «Государственное и муниципальное управление»

Профиль подготовки/специализация: Стратегическое государственное и муниципальное управление

Рабочая программа разработана в соответствии с требованиями ФГОС

Разработчик: Низамеева А.М., канд. пед. наук, доцент кафедры языкознания и иностранных языков КФ ФГБОУВО «РГУП» _____

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры (протокол №12 от 27.06.2023г.).

Зав. кафедрой ___ Нурова Л.Р., к.ф.н., доцент

Казань, 2023

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ

учебно-методического комплекса по дисциплине (модулю)
«Иностранный язык в профессиональной деятельности»
для набора 2023 года

Наименование структурного элемента УМК	Краткое содержание изменения	Дата и номер протокола заседания кафедры

Факультативные элементы УМК: _____

Актуализация выполнена: Низамеева А.М., к п., доцент _____
(ФИО, ученая степень, ученое звание)

_____ «__» __ 2023г.

подпись

Зав. кафедрой _____ Нурова Л.Р. к.ф.н.,
доцент _____

подпись

(ФИО, ученая степень, ученое звание)

_____ «__» _____ 20__ г.

	Наименование разделов	Стр.
	Аннотация рабочей программы	
1.	Цели и планируемые результаты изучения дисциплины (модуля)	
2.	Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП	
3.	Объем дисциплины (модуля) и виды учебной работы	
4.	Содержание дисциплины (модуля)	
5.	Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)	
6.	Материально-техническое обеспечение	
7.	Карта обеспеченности литературой	
8.	Фонд оценочных средств	

ОГЛАВЛЕНИЕ

**Аннотация рабочей программы дисциплины
«Иностранный язык в профессиональной деятельности»
Автор-составитель: Низамеева А.М.**

Цель изучения дисциплины	Целями освоения дисциплины (модуля) «Иностранный язык в профессиональной деятельности» являются совершенствование профессионально ориентированной иноязычной компетенции магистрантов в сфере государственного и муниципального управления в целях оптимизации научной и профессиональной деятельности путем использования иностранного языка в научной проектно-исследовательской работе.
Место дисциплины в структуре ОПОП	Дисциплина (модуль) «Иностранный язык в профессиональной деятельности» относится к дисциплинам базовой части (Б1.Б2) ОПОП магистратуры. Для изучения дисциплины, необходимо освоение содержания дисциплины (Б1.Б1) (ОПОП) «Философия познания». Дисциплина является базой для изучения следующих дисциплин ОПОП: государственного управления и административно-правового регулирования в социальной сфере, теории и практики принятия управленческих решений, методологии и методики научных исследований. Для освоения программы дисциплины магистр должен обладать знаниями, умениями, навыками, указанными в картах компетенций по дисциплине.
Компетенции, формируемые в результате освоения дисциплины (модуля)	Студент должен обладать следующими универсальными компетенциями (УК): УК-4.3. Составляет типовую деловую документацию для академических и профессиональных целей на иностранном языке УК-4.5. Организует обсуждение результатов исследовательской и проектной деятельности на различных публичных мероприятиях на русском языке, выбирая наиболее подходящий формат
Содержание дисциплины (модуля)	Дисциплина состоит из следующих разделов: Тема1. Introduction: What is Public Policy? Тема2. Policy Analysis and the Policy-Making Process. Тема 3. Framework for Policy Analysis. Тема 4. The Policy makers and Their Environment. Тема 5. Policy Argument. Values in Policy Analysis. Тема 6. Policy Formation: Problems, Agendas, and Formulation.

	Тема 7. Problem Structuring and Problem Definition. Тема 8. Decision Analysis. Тема9. Preventing corruption in public Administrations. Тема10. Policy Performance.
Общая трудоемкость дисциплины (модуля)	Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 часа.
Форма промежуточной аттестации	Зачёт

1.Цели освоения дисциплины

Целями изучения дисциплины – освоение и использование магистрантами иностранного языка в научной проектно-исследовательской работе.

Основными **задачами** дисциплины являются выработка у магистра необходимых знаний, навыков и умений, позволяющих ему выполнить основные виды профессионально ориентированной речевой деятельности специалиста государственного и муниципального управления.

В совокупности с другими дисциплинами ОПОП дисциплина обеспечивает формирование следующих компетенций:

*Таблица 1
Заочная форма обучения*

№п/п	Код компетенции	Название	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции
1	УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.3. Составляет типовую деловую документацию для академических и профессиональных целей на иностранном языке УК-4.5. Организует обсуждение результатов исследовательской и проектной деятельности на различных публичных мероприятиях на

			русском языке, выбирая наиболее подходящий формат.
--	--	--	--

2. Место дисциплины в структуре ООП:

Дисциплина (модуль) «Иностранный язык в профессиональной деятельности» относится к дисциплинам базовой части (Б1.Б2) ОПОП магистратуры. Для изучения дисциплины, необходимо освоение содержания дисциплины (Б1.Б1) (ОПОП) «Философия познания».

Дисциплина является базой для изучения следующих дисциплин ОПОП: государственного управления и административно-правового регулирования в социальной сфере, теории и практики принятия управленческих решений, методологии и методики научных исследований.

Для освоения программы дисциплины магистр должен обладать знаниями, умениями, навыками, указанными в картах компетенций по дисциплине.

3. Объем дисциплины и виды учебной работы

*Таблица 2
Заочная форма обучения*

Вид учебной работы	Трудоемкость		
	зач. ед.	час.	по семестрам
Общая трудоемкость дисциплины по учебному плану	2	72	72
Контактные часы		10	10
Лекции		-	-
Семинары		-	-
Практические занятия		10	10
Самостоятельная работа (СРС)		62	62
Форма промежуточной аттестации		Контрольная работа, зачет	Контрольная работа, зачет

4. Содержание дисциплины

4.1. Текст рабочей программы по темам.

Тема 1. Introduction: Management. What is management? Is management an art or science? To what extent is effective management something you are born with, as opposed to a set of skills that can be taught? Role Play «Management Qualities». Watch the video The business logic of sustainability. Writing Skills: Investigate the writing skills related to Sending and receiving emails. Активная лексика и грамматика по теме урока. Обсуждение основных положений темы.

Тема 2. Functions of Management. What functions of management do you know? Which business leaders do you admire for their managerial skills? What are these skills? Role Play «

Mission Statement». Prepare an Individual Project / 5-min Power Point Presentation. Theme: «Success and Failure in Business». Investigate the writing skills related to Making arrangements. Активная лексика и грамматика по теме урока. Обсуждение основных положений темы.

Тема 3. Managers versus Businessmen. What do businessmen and managers have in common? What are the differences? Should all businessmen have some economic knowledge. Why?

Prepare an Individual Project / 5-min Power Point Presentation Theme: «Leaders and Leadership in Management». Watch the video Why good leaders make you feel safe? Writing Skills. Investigate the writing skills related to Email addresses. Обсуждение основных положений темы. Активная лексика и грамматика по теме урока.

Тема 4. Being an Effective Manager. How to be a great manager? What is the reason for the increased popularity of being a manager world-wide? Is it necessary for a great manager to keep up morale? Why? Role Play «Performance Appraisal». Prepare an Individual Project / 5-min Power Point Presentation. Theme: «Effective Managers Worldwide». Watch the video HR Basics: Employee Relations exploring how to manage the relationship of employees with the organization and with each other. Writing Skills: Investigate the writing skills related to Enquiries. Активная лексика и грамматика по теме урока. Обсуждение основных положений темы.

Тема 5. Gender Equality. Are women applying for jobs in middle or senior management more successful than men? How can you prove it? What are the reasons? How do international and national organizations provide support to women? Do men and women bring different qualities to business or is it nonsense to talk about male and female management styles? Role Play «Equal opportunities». Prepare an Individual Project / 5-min Power Point Presentation. Theme: «Women in Company Top Management». Watch the video “Why we have too few women leaders”. Writing Skills. Активная лексика и грамматика по теме урока. Обсуждение основных положений темы.

Тема 6. Managing across Cultures. What are the advantages and disadvantages of a multinational company adapting its management methods to the local culture in each country in which it operates? Role Play «Corporate Culture». Prepare an Individual Project / 5-min Power Point Presentation -Theme: «The Evolution of Management Thought». Read or listen to the article “Indigenous People” by Richard Sidaway. Writing Skills. Активная лексика и грамматика по теме урока. Обсуждение основных положений темы.

Тема 7. Company Structure. Which department-production, finance, accounting, marketing, sales, human resources, etc. – of an organization do you think is the most interesting to work in? Why? Role Play «Company Presentation». Prepare an Individual Project / 5-min Power Point Presentation -Theme: «Successful Teams in Business World». Listen to this business school seminar from the year 2006 where the seminar leader talks about how eBay achieved its success. Writing Skills. Активная лексика и грамматика по теме урока. Обсуждение основных положений темы.

Тема 8. Work and Motivation. What sort of things motivate people to do their job well? What kind of things motivate you? What factors (good administration, good labor relations, working conditions, an adequate salary, job security etc.) will be important for you in choosing a job? Role Play «Pay Versus Benefits». Prepare an Individual Project / 5-min Power Point Presentation. - Theme: «Rewards and Motivation in Multinationals». Listen to an extract of an interview with a professor of Business Studies about the subject of Motivation at the workplace. Writing Skill. Активная лексика и грамматика по теме урока. Обсуждение основных положений темы.

4.2. Разделы и темы дисциплины, виды занятий (тематический план)

Таблица 3

Тематический план

Заочная форма обучения

№ п/п	Раздел дисциплины, тема	Код компетенции	Общая трудоемкость дисциплины	В том числе					Наименование оценочного средства
				Контактная работа	Самостоятельная работа под контролем преподавателя, НИРС	Занятия лекционного типа	Занятия семинарского типа	Практическая подготовка	
	1 семестр								
1.	Тема 1. Introduction: Management. What is management? Is management an art or science?	УК-4.3 УК-4.5	9	1	-	-	-	-	выполнение упражнений на закрепление материала, чтение и перевод текстов, контрольная работа
2.	Тема 2. Functions of Management. What functions of management do you know? Which business leaders do you admire for their managerial skills? What are these skills?	УК-4.3	10	2	--	-	-	-	доклады с презентациями, выполнение упражнений на закрепление материала, чтение и перевод текстов, контрольная работа
3.	Тема 3. Managers versus Businessmen. What do businessmen and managers have in common? What are the differences? Should all businessmen have some economic knowledge. Why?	УК-4.3 УК-4.5	9	2	-	-	-	-	доклады с презентациями, выполнение упражнений на закрепление материала, чтение и перевод текстов, контрольная работа

4.	Тема 4. Being an Effective Manager. How to be a great manager? What is the reason for the increased popularity of being a manager world-wide? Is it necessary for a great manager to keep up morale? Why?	УК-4.3	8	2	-	-	-	-	доклады с презентациями, выполнение упражнений на закрепление материала, чтение и перевод текстов, контрольная работа
	Итого 2 семестр		34	7	-	-	-	-	
	2 семестр								
5.	Тема 5. Gender Equality. Are women applying for jobs in middle or senior management more successful than men? How can you prove it? What are the reasons? How do international and national organizations provide support to women? Do men and women bring different qualities to business or is it nonsense to talk about male and female management styles?	УК-4.3 УК-4.5	9	1	-	-	-	-	доклады с презентациями, выполнение упражнений на закрепление материала, чтение и перевод текстов, контрольная работа
6.	Тема 6. Managing across Cultures. What are the advantages and disadvantages of a multinational company adapting its management methods to the local culture in each country in which it operates?	УК-4.3 УК-4.5	10	1	-	-	-	-	доклады с презентациями, выполнение упражнений на закрепление материала, чтение и перевод текстов, контрольная работа
7.	Тема 7. Company Structure. Which department-production, finance, accounting, marketing, sales, human resources, etc. – of an organization do you think is the most interesting to work in? Why?	УК-4.3 УК-4.5	10	1	-	-	-	-	доклады с презентациями, выполнение упражнений на закрепление материала, чтение и перевод текстов, контрольная работа
8.	Тема 8. Work and Motivation. What sort of things motivate people to do their job well? What kind of things motivate you? What factors (good	УК-4.3 УК-4.5	10	1	-	-	-	-	доклады с презентациями, выполнение упражнений на закрепление материала, чтение

administration, good labor relations, working conditions, an adequate salary, job security etc.) will be important for you in choosing a job?									и перевод текстов, контрольная работа
Итого 2 семестр		47	10	-	-	-	-		
Контрольная работа									
ИТОГО:		72	10	-	-	-	-		

4.3. Самостоятельное изучение студентами разделов дисциплины

Заочная форма обучения

Таблица 5

Вопросы, выносимые на самостоятельное изучение	Рекомендации	Количество часов
Тема 1. Introduction: Management. What is management? Is management an art or science?	Изучение дефиниций и базовой лексики. Чтение и перевод текстов, выполнение заданных упражнений. Подготовка сообщений по теме занятия.	6
Тема 2. Functions of Management. What functions of management do you know? Which business leaders do you admire for their managerial skills? What are these skills?	Изучение дефиниций и базовой лексики. Чтение и перевод текстов, выполнение заданных упражнений. Подготовка сообщений по теме занятия. Изучение материалов прессы о преступлениях в сфере экономики. Подготовка сообщений по прочитанным материалам.	10
Тема 3. Managers versus Businessmen. What do businessmen and managers have in common? What are the differences? Should all businessmen have some economic knowledge. Why?	Изучение дефиниций и базовой лексики. Чтение и перевод текстов, выполнение заданных упражнений. Подготовка сообщений по теме занятия	9
Тема 4. Being an Effective Manager. How to be a great manager? What is the reason for the increased popularity of being a manager world-wide? Is it necessary for a great manager to keep up morale? Why?	Изучение грамматического материала по теме занятий. Изучение дефиниций и базовой лексики. Чтение и перевод текстов, выполнение заданных упражнений. Подготовка сообщений по теме занятия	8
Тема 5. Gender Equality. Are women applying for jobs in middle or senior management more successful than men? How can you prove it? What are the reasons? How do international and national organizations	Изучение дефиниций и базовой лексики. Чтение и перевод текстов, выполнение заданных упражнений. Подготовка сообщений по теме занятия. Моделирование диалога при приеме на работу.	9

provide support to women? Do men and women bring different qualities to business or is it nonsense to talk about male and female management styles?		
Тема 6. Managing across Cultures. What are the advantages and disadvantages of a multinational company adapting its management methods to the local culture in each country in which it operates?	Изучение дефиниций и базовой лексики. Выполнение практических заданий по заполнению и составлению документов. Подготовка научного сообщения. Реферирование и аннотирование материалов по специальности.	10
Тема 7. Company Structure. Which department-production, finance, accounting, marketing, sales, human resources, etc. – of an organization do you think is the most interesting to work in? Why?	Изучение дефиниций и базовой лексики. Чтение и перевод текстов, выполнение заданных упражнений. Подготовка сообщений по теме занятия. Моделирование диалога при приеме на работу	10
Тема 8. Work and Motivation. What sort of things motivate people to do their job well? What kind of things motivate you? What factors (good administration, good labor relations, working conditions, an adequate salary, job security etc.) will be important for you in choosing a job?	Изучение дефиниций и базовой лексики. Чтение и перевод текстов, выполнение заданных упражнений. Подготовка сообщений по теме занятия	10
Итого:		72

Формы самостоятельной работы

Таблица 6

№ темы дисциплины	Формы самостоятельной работы	Трудоемкость в часах
1 - 8	Работа с учебной литературой, словарями	15
1, 6, 8	Подготовка материала к презентации по теме 1, 6, 8	2.8
2, 5	Подготовка к деловым играм по темам 2, 5	2.8
4	Подготовка к сдаче текстов по теме 4; работа со словарями.	2.8
8	Подготовка материала и написание эссе по теме 8	2.8
3, 7	Повторение материала к контрольной работе по теме 3 и тесту по теме 7	2.8
	Самостоятельная работа в сессию	30
	Подготовка к зачету	2.8
Итого:		62

4.4. Описание курсового проекта (курсовой работы)

Не предусмотрено

5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)

5.1. Учебно-методические рекомендации по изучению дисциплины (модуля)

Общие положения

Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной деятельности» относится к дисциплинам базовой части (Б1.Б2) ОПОП магистратуры, по программе специальности 38.04.04 «Государственное и муниципальное управление»

Целями освоения учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» являются:

- повышение уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования;
- овладение студентами необходимым и достаточным уровнем иноязычной профессионально-ориентированной коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях профессиональной деятельности, а также для дальнейшего обучения в аспирантуре и проведения научных исследований в области экономической безопасности.

Освоение дисциплины «Иностранный язык» является необходимой базой для овладения всеми другими дисциплинами ООП, благодаря формированию умения извлекать и использовать информацию из иноязычных источников в целях изучения и творческого осмысления зарубежного опыта в области экономической безопасности.

Освоение дисциплины «Иностранный язык» способствует более полному формированию у студентов общекультурных (ОК) компетенций в различных видах деятельности, расширяет и углубляет возможности обучаемых овладевать всеми другими дисциплинами ООП, благодаря умению извлекать и использовать информацию из иноязычных источников в целях изучения и творческого осмысления зарубежного опыта. Иностранный язык становится рабочим инструментом, позволяющим выпускнику постоянно совершенствовать свои знания, изучая современную иностранную литературу по соответствующей специальности. Наличие необходимой коммуникативной компетенции дает возможность выпускнику вести плодотворную деятельность по изучению и творческому осмыслению зарубежного опыта в профилирующих и смежных областях науки, а также в сфере делового профессионального общения.

Для освоения вузовской программы дисциплины «Иностранный язык» студент, в соответствии требованиями к предметным результатам освоения базового курса иностранного языка ФГОС среднего (полного) общего образования, должен обладать знаниями, умениями и навыками, указанными в картах компетенций по дисциплине.

Семинарские занятия

Не предусмотрено

Изучение дисциплины строится на практических и самостоятельных занятиях. Текущий контроль за усвоением учебных материалов и предусмотренных программой вопросов осуществляется на практических занятиях при выступлении магистров, выполнении практических заданий и тестов.

Пример комплекта заданий к Тесту 1

Вариант 1

Here is a brief summary of the law of contract. Complete the texts using the words in the box.

purpose First of all up to date at such short notice
priorities May I begin to sum up On the contrary,
Finally, As you know, as a whole On the other hand,
Next, In other words As far as draw your attention

(1) _____ by welcoming you all, especially as this meeting has had to be called (2) _____.
(3) _____ our latest project has been the target of intense speculation in the media during the last few days, and the (4) _____ of this presentation is to bring you (5) _____ on what has been happening.

(6) _____ I'd like to refresh your memories as to the background to the project. (7) _____ I'll give you a broad outline of what we've achieved so far. (8) _____ I'll try to give an indication of what our (9) _____ will be over the next few months.

If I can (10) _____ to the month of July, you will notice that there was an unexpected fall in overseas sales. (11) _____ domestic sales are concerned; you can see that growth has been sustained. If we look at the figures for Europe and Germany in particular, (12) _____ we can see some quite encouraging trends.

We don't fear competition. (13) _____ we welcome it.

We could open a branch there. (14) _____, we may be better advised to look for a good agent to represent us. This is a time when we must consider our options carefully. (15) _____ we should not rush into making any decisions.

So, (16) _____ then, don't believe everything the media tells you. We've had a few problems but the future looks bright.

Ключктексту:

1. may I begin; 2. at such short notice; 3. as you know; 4. purpose; 5. up to date; 6. first of all; 7. next; 8. finally; 9. priorities; 10. draw your attention; 11. as far as; 12. as a whole; 13. on the contrary; 14. on the other hand; 15. in other words; 16. to sum up;

Вариант 2

Here are the extracts from three reminders and a final demand. Organize the extracts into the correct letters.

1 We are concerned that this matter is still unresolved and would be grateful to receive your cheque in full settlement of the outstanding sum without further delay.

2 We would like to remind you that the sum of J3500 is still outstanding on your account.

3 Since we have received no replies to our earlier letters, we have no option but to inform you that unless we receive a cheque for the outstanding sum of J3500 within seven days of the date of this letter, we shall place the matter in the hands of our solicitors.

4 I wrote to you on 1st July regarding your unpaid account, amounting to J3500.

5 Clearly, this situation cannot be permitted to continue, and we must urge you to take immediate action to clear the indebtedness.

6 If you are satisfied with the goods supplied to you, we would ask that you kindly settle the account as soon as possible.

7 We have now reminded you twice regarding the outstanding sum of J3500 on your account, but to no avail.

Reminder 1 Reminder 2 Reminder 3 Final demand 7

Ключ тесту:

Reminder 1 – 2 – 6

Reminder 2 – 4 -1

Reminder 3 – 7 – 5

Final Demand - 3

Примеры тем Презентации 1:

1. Problem-centered policy analysis
2. The process of policy communication
3. Appropriateness of the policy-analytic procedures to different phases of the policy-making process.

Примеры тем Презентации 2:

- 1) Transportation for the handicapped: a problem on the agenda?
- 2) Was there a baby boom? Evaluating the outcomes of Russia's birth rate policy.
- 3) Making money in the world of equal opportunities: is it your private problem?
- 4) Children in divorced families: who cares?
- 5) Traffic jams: what shall we do with all those cars?

Примеры тем Презентации 3:

Prepare a presentation of a book on the subject (Public Administration, Public Policy Analysis, Decision-Making, etc.) written by an English-speaking author and published in an English-speaking country. Give information about the book's printing history, author, publishers, editors, time and place of publication, those who helped the author in the preparation of the book, whether or not it had further editions or was part of a series, etc.

Примеры темы эссе 1:

Write a brief essay (150-200 words) expressing your opinion on what makes your writing really academic.

Промежуточный контроль: зачет

Промежуточный контроль проводится в форме зачета. Для допуска к зачету по данной дисциплине магистр обязан выполнить все семестровые контрольные мероприятия, предусмотренные графиком изучения дисциплины, и набрать не менее 21 балла (пороговое значение допуска к зачету). Для принятия решения о зачете по результатам работы студента в семестре, используется система перевода баллов, приведенная в рабочей программе дисциплины.

Контроль и оценка результатов освоения дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий, контрольных работ и выполнения магистрами индивидуальных заданий.

Основными формами текущего контроля знаний являются:

- обсуждение вынесенных в планах практических занятий вопросов (устный опрос);
- выполнение контрольных работ. Контроль проводится в форме зачета.

В билеты по зачету входят устные и грамматические темы, грамматические задания. В рамках темы по билету, преподаватель может предложить студенту обсуждение ситуации, то есть задать проблемный характер обсуждения.

Вопросы для подготовки к зачету формируются на основе Программы по учебной дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности». Магистров с примерным перечнем вопросов перед зачетом знакомит преподаватель.

Вопросы билета по зачету оцениваются специально указанным количеством баллов.

Примерный перечень вопросов к зачету

Грамматика:

1. The Articles
2. The Nouns
3. The Pronouns
4. Adjectives and Adverbs
5. Present Indefinite Tense
6. Present Continuous Tense
7. Future Indefinite Tense
8. Past Indefinite Tense
9. Past Continuous Tense
10. Future Continuous Tense
11. Present Perfect Tense
12. Past Perfect Tense
13. Future Perfect Tense
14. Present Perfect Continuous Tense
15. Review of the Tenses
16. Voice
17. Sequence of Tenses
18. Reported speech
19. Modal Verbs
20. Non-finite Forms of the Verb
21. The Infinitive
22. The Gerund
23. The Participle
24. Mood

Лексика:

1. Ключевые терминологические кластеры прикладного политического анализа (policyanalysis) и государственного управления (policymaking);
2. Деловая документация и переписка, специфику научного дискурса в данной дисциплине;
3. Перевод российских реалий, не имеющих аналогов в английском языке.

Примерный перечень ситуативных высказываний к зачету:

1. Государственное устройство страны изучаемого языка.
2. Принцип разделения властей.
3. Организация государственной и муниципальной службы.
4. Работа государственных и муниципальных служащих.
5. Функции и обязанности государственных служащих.

Перевод монографии по специальности

Письменный перевод отрывка из монографии на английском языке и собеседование с преподавателем по прочитанному тексту приравнивается к выполнению заданий в ходе практических занятий и устному выступлению по одной из тем при прохождении зачета/экзамена.

Минимальный объем перевода:

- очное отделение - 13 тыс. знаков (с пробелами) (7 страниц машинописного текста).

2. Оформление. Перевод выполняется на компьютере и сдается в печатном виде. Желательно задать формат: 14 кегль через 1,5 интервала, шрифт – TimesNewRoman, левое поле -1,5 см, правое поле – 1 см, верхнее поле - 2 см, нижнее поле - 2 см.

В титульном листе указывается:

- автор и название источника - по-английски;
- страницы и количество переведенных стандартных страниц;
- Выполнено магистрантом ФИО (форма обучения, группа);
- ФИО проверявшего преподавателя, подпись, число.

3. Характер текстов. Для перевода используются аутентичные тексты, не вошедшие в учебно-тематические планы изучаемого аспекта. Тексты должны иметь профессиональный характер и отражать тематику изучаемого курса. Например, государственное устройство страны изучаемого языка, принцип разделения властей, организация государственной и муниципальной службы, работа государственных и муниципальных служащих, функции и обязанности, стратегическое и оперативное управление. Как правило, тексты для перевода выдаются преподавателем, однако студент имеет право самостоятельно подобрать интересующий его материал. Данный вопрос решается по согласованию с преподавателем.

4. Процедура проверки.

(1) Обсуждение выбранного материала и определение кол-ва стандартных страниц.

(2) Проверка первого варианта перевода (в печатном виде). Ошибки в тексте перевода подчеркиваются и обозначаются так: tr (смысловая ошибка перевода); st (ошибка в стиле или неадекватный выбор языковых средств в широком смысле). В переводах слабых студентов рекомендуется подсказывать правильный вариант.

(3) Редактирование перевода студентом.

(4) Повторная проверка отредактированного/исправленного перевода. Отметка о зачете перевода с указанием даты и подписью преподавателя.

Фонды оценочных средств по дисциплине (модулю) включены в состав УМК.

Критерии оценки знаний, умений, навыков и заявленных компетенций

Требования к результатам освоения дисциплины	Оценка на зачете Баллы в БРС
<p>Магистр показывает знание основного учебно-программного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по специальности, знаком с основной литературой, рекомендованной программой, при этом может допускать погрешности в ответе на зачете, но при этом обладает необходимыми знаниями для их устранения под руководством преподавателя.</p> <p>Оценка «зачтено» ставится:</p> <p>при переводе с изложением основного содержания, при этом допускается наличие некоторых грамматических или лексических ошибок;</p> <p>при пересказе с изложением основного содержания, при этом допускается наличие некоторых грамматических или лексических ошибок, а также</p>	<p><i>Зачтено</i> 16 - 60</p>

<p>отсутствие достаточной степени самостоятельности изложения и пересказа своими словами. при монологическом высказывании с изложением основного содержания, при этом допускается наличие некоторых грамматических или лексических ошибок.</p>	
<p>Оценка «не зачтено» выставляется студенту, обнаружившему существенные пробелы в знаниях основного учебно-программного материала, который не отвечает по существу вопросов билета.</p> <p>Оценка «не зачтено» ставится:</p> <p>при переводе, если не передана не только эмоционально-оценочная, но и объективно-логическая информация, проигнорирован стиль автора, нормы и узус русского языка;</p> <p>при пересказе при наличии значительного количества (более 7) грамматических или лексических ошибок;</p> <p>при отсутствии понимания текста, то есть понимании текста на уровне предложений и неспособности определить связь между событиями и организовать факты в логической или (и) хронологической последовательности.</p> <p>при монологическом высказывании при наличии значительного количества (более 6) грамматических и лексических ошибок;</p> <p>при неумении дать развернутый ответ на вопрос экзаменатора и адекватно реагировать на его реплики по данной ситуации или проблемному вопросу;</p> <p>при не использовании активного базового (в рамках средней школы) вокабуляра;</p> <p>при отсутствии нормативного темпа речи.</p>	<p><i>Не зачтено 15 и менее</i></p>

Для студентов очной формы обучения оценка знаний осуществляется в баллах с учетом:

- оценки за работу в семестре;
- оценки итоговых знаний в ходе зачета.

Ориентировочное распределение максимальных баллов по видам работы:

№ п/п	Вид отчетности	Баллы
1.	<p>Оценка качества работы студента в семестре:</p> <p>работа на практическом занятии №1-10;</p> <p>выполнение контрольной работы 1;</p> <p>выполнение теста 1;</p> <p>участие в деловой игре №1 и №2;</p> <p>выступление с презентацией №1, №2, №3;</p> <p>написание эссе 1;</p> <p>подготовка внеаудиторного перевода текста (монографии) № 1 и №2.</p>	<p>До 26</p> <p>0-13</p> <p>0-1,3</p> <p>0-1,3</p> <p>0-2,6</p> <p>0-3,5</p> <p>0-1,3</p> <p>0-3</p>
2.	Оценка за посещаемость учебных занятий	14

3.	Зачет	До 60
	Итого:	До 100

Процедура оценивания

1. Процедура оценивания результатов освоения программы учебной дисциплины включает в себя оценку уровня сформированности общекультурных и общепрофессиональных компетенций магистра при осуществлении текущего контроля и проведении промежуточной аттестации.

2. Уровень сформированности компетенции (одной или нескольких) определяется по качеству выполненной магистром работы и отражается в следующих формулировках: продвинутый, базовый, пороговый, недостаточный.

3. При выполнении магистрами заданий текущего контроля и промежуточной аттестации оценивается уровень обученности «знать», «уметь», «владеть» в соответствии с запланированными результатами обучения и содержанием рабочей программы дисциплины:

- общепрофессиональные знания магистра могут проверяться при ответе на теоретические вопросы, выполнении тестовых заданий, практических работ,

- степень владения общепрофессиональными умениями – при решении ситуационных задач, выполнении практических работ, тестовых заданий и других заданий.

4. Результаты выполнения заданий фиксируются в баллах. Общее количество баллов (макс. – 60 баллов) складывается из:

- 20 баллов (33,3% от общей оценки) за выполнение практических заданий на выявление уровня обученности «уметь»,

- 20 баллов (33,3% от общей оценки) за выполнение практических заданий на выявление уровня обученности «владеть»,

- 12 балла (20% оценки) за ответы на теоретические вопросы,

- 8 балла (13,3% оценки) за ответы на дополнительные вопросы.

По итогам текущего контроля и промежуточной аттестации в соответствии с показателями и критериями оценивания компетенций определяется уровень сформированности компетенций магистра и выставляется оценка по шкале оценивания.

5.2. Перечень нормативных правовых актов, актов высших судебных органов, материалов судебной практики

Не предусмотрено

5.3. Информационное обеспечение освоения дисциплины (модуля)

Информационные ресурсы Университета

№ п/п	Наименование	Адрес в сети Интернет	Условия доступа
1.	ЭБС «ZNANIUM.COM»	https://znanium.com/ Основная коллекция Коллекция издательства Статут Znanium.com. Discovery для аспирантов	Зарегистрированному пользователю по логину и паролю

2.	ЭБС «ЮРАЙТ»	https://urait.ru/	Зарегистрированному пользователю по логину и паролю
3.	ЭБС «BOOK.ru»	https://www.book.ru/ коллекция издательства Перспектива Юридическая литература; коллекции издательства Кнорус Право, Экономика и Менеджмент	Зарегистрированному пользователю по логину и паролю
4.	East View Information Services	www.ebiblioteka.ru Универсальная база данных периодики (электронные журналы)	Зарегистрированному пользователю по логину и паролю
5.	НЦР РУКОНТ	http://rucont.ru/ Раздел Ваша коллекция – РГУП периодика (электронные журналы)	Зарегистрированному пользователю по логину и паролю
6.	Электронный каталог РГУП	http://biblioteka.raj.ru/MegaPro/Web	Зарегистрированному пользователю по логину и паролю
7.	Информационно-образовательный потенциал РГУП	http://op.raj.ru/ электронные версии учебных, научных и научно-практических изданий РГУП	Зарегистрированному пользователю по логину и паролю
8.	Система электронного обучения «Фемида»	https://femida.raj.ru Учебно-методические комплексы, Рабочие программы по направлению подготовки	Зарегистрированному пользователю по логину и паролю
9.	Система электронного обучения «Фемида»	Гарант, Консультант	По ip-адресу в университете
10.	Национальная электронная библиотека (НЭБ)	https://rusneb.ru/	По ip-адресу в университете

Основная и дополнительная литература указаны в карте обеспеченности литературой.

Электронные ресурсы

Наименование	Создатель электронного ресурса	URL-адрес ресурса	Режим доступа
2	3	5	6
Официальный сайт правительства РФ	Правительство РФ	www.gov.ru	свободный
Официальный сайт Президента РФ	Администрация Президента РФ	http://www.kremlin.ru/	свободный

Официальный сайт Центрального банка РФ	Центральный банк РФ	www.cbr.ru	свободный
--	------------------------	--	-----------

6. Материально-техническое обеспечение

Для материально-технического обеспечения дисциплины используются специальные помещения. Специальные помещения представляют собой учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования.

Для проведения занятий лекционного типа предлагаются наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации, соответствующие рабочим программам дисциплин. Демонстрационное оборудование представлено в виде мультимедийных средств. Учебно-наглядные пособия представлены в виде экранно-звуковых средств, печатных пособий, слайд-презентаций, видеофильмов, макетов и т.д., которые применяются по необходимости в соответствии с темами (разделами) дисциплины.

Для самостоятельной работы обучающихся помещения оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.

Предусмотрены помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования.

Перечень специальных помещений ежегодно обновляется и отражается в справке о материально-техническом обеспечении основной образовательной программы.

Состав необходимого комплекта лицензионного программного обеспечения ежегодно обновляется, утверждается и отражается в справке о материально-техническом обеспечении основной образовательной программы.

№ п/п	Наименование дисциплины (модуля), практик в соответствии с учебным планом	Наименование специальных* помещений и помещений для самостоятельной работы	Реквизиты подтверждающего документа
Б.1Б.1	Иностранный язык в профессиональной деятельности	Лингафонный кабинет (аудитория № 308) - для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации (либо аналог)	1. номер лицензии 65065301 договор №А10-04/15 от 10.04.2015г. 2. акт приема-передачи №252 от 11.11.2014г. 1. MS WinPro8.1 2. «Диалог NIBELUNG» на 20 пользователей

*Специальные помещения - учебные аудитории для проведения занятий всех видов, предусмотренных ООП, оснащены наборами мультимедийного демонстрационного

оборудования (компьютер с программным обеспечением, проектор, акустическая система) и учебно-наглядными пособиями, обеспечивающими тематическое иллюстрирование учебного процесса (слайд-презентации лекций, видеофильмы, видеоролики и т.п.).

7. Карта обеспеченности литературой

Кафедра языкознания и иностранных языков

Направление подготовки 38.04.04 «Государственное и муниципальное управление»

Профиль «Стратегическое государственное и муниципальное управление»

Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной деятельности»

Наименование, автор или редактор, издательство. Год издания, количество страниц.	ЭБС (указать ссылку)
Основная литература	
Гальчук, Л. М. Английский язык в научной среде: практикум устной речи : учебное пособие / Л.М. Гальчук. — 2-е изд. — Москва : Вузовский учебник : ИНФРА-М, 2022. — 80 с. - ISBN 978-5-9558-0463-7. - Текст : электронный. - URL: https://znanium.com/catalog/product/1843831 (дата обращения: 04.04.2023). – Режим доступа: по подписке.	https://znanium.com/catalog/document?id=388340#bib
English for Economic Studies : учеб. пособие / О.А. Данько, Д.В. Еныгин, В.О. Мидова, Е.Т. Минасян, Е.Г. Маслова. — Москва : ИНФРА-М, 2019. — 47 с. - ISBN 978-5-16-107961-4. - Текст : электронный. - URL: https://znanium.com/catalog/product/1039496 (дата обращения: 04.04.2023). – Режим доступа: по подписке.	https://znanium.com/catalog/document?id=343674#bib
Украинец И.А. Иностранный язык (английский) в профессиональной деятельности: Учебное пособие / Украинец Ирина Анатольевна; И.А. Украинец. - М. : РГУП, 2019. - 72 с. - ISBN 978-5-93916-718-5	https://op.raj.ru/vpo/755-inostrannyj-yazyk-anglijskij-v-prof-deyatelnosti-yurista-uchebnoe-posobie
Дополнительная литература	
Мкртчян, Т. Ю. Academic English: Theoretical and Practical Training of Graduate Students : учебное пособие по практикуму английского языка для студентов 4 курса / Т. Ю. Мкртчян ; Южный федеральный университет. - Ростов-на-Дону ;	https://znanium.com/catalog/document?id=357437#bib

<p>Таганрог : Издательство Южного федерального университета, 2019. - 138 с. - ISBN 978-5-9275-3258-2. - Текст : электронный. - URL: https://znanium.com/catalog/product/1088187 (дата обращения: 04.04.2023). – Режим доступа: по подписке.</p>	
<p>Государственное управление: английский для академических целей = Public Administration: english for Academic Purposes : учебное пособие / под ред. Л. В. Минаевой / Л. В. Бондарева, Т. В. Валентей, С. В. Зимина [и др.]. — 2-е изд. — Москва : ИНФРА-М, 2021. — 230 с. — (Высшее образование: Бакалавриат). - ISBN 978-5-16-010077-7. - Текст : электронный. - URL: https://znanium.com/catalog/product/1150846 (дата обращения: 04.04.2023). – Режим доступа: по подписке.</p>	<p>https://znanium.com/catalog/document?id=398820#bib</p>
<p>Training Intercultural Competence for Business (Case Study Approach) : учеб. пособие / О.А. Данько, Д.В. Еныгин, В.О. Мидова, М.А. Пономарев, Джеймс Ши. — Москва : ИНФРА-М, 2019. — 70 с. - ISBN 978-5-16-107575-3. - Текст : электронный. - URL: https://znanium.com/catalog/product/1030725 (дата обращения: 04.04.2023). – Режим доступа: по подписке.</p>	<p>https://znanium.com/catalog/document?id=341564#bib</p>
<p>Язык. Культура. Общество. Актуальные проблемы, методы исследования и проблемы преподавания : сборник статей / под ред. И. Е. Коптеловой. - Дипломатическая академия МИД России. - 2-е изд. — Москва : Издательско-торговая корпорация «Дашков и К°», 2019. — 184 с. - ISBN 978-5-394-03352-0. - Текст : электронный. - URL: https://znanium.com/catalog/product/1081845 (дата обращения: 04.04.2023). – Режим доступа: по подписке.</p>	<p>https://znanium.com/catalog/document?id=353622#bib</p>

З
Зав. кафедрой _____

В

.

8. Фонд оценочных средств

8.1 Паспорт фонда оценочных средств по дисциплине

«Иностранный язык в профессиональной деятельности»

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины	Контролируемые компетенции (или их части)	Наименование оценочного средства
----------	---	---	--

Е

К

О

Й

1	Тема 1. Introduction: Management. What is management? Is management an art or science?	УК – 4.3 УК-4.5	Презентация 1
2	Тема 2. Functions of Management. What functions of management do you know? Which business leaders do you admire for their managerial skills? What are these skills?	УК – 4.3 УК-4.5	Деловая игра 1
3	Тема 3. Managers versus Businessmen. What do businessmen and managers have in common? What are the differences? Should all businessmen have some economic knowledge. Why?	УК – 4.3 УК-4.5	Контрольная работа 1
4	Тема 4. Being an Effective Manager. How to be a great manager? What is the reason for the increased popularity of being a manager world-wide? Is it necessary for a great manager to keep up morale? Why?	УК – 4.3	Внеаудиторное чтение 1
5	Тема 5. Gender Equality. Are women applying for jobs in middle or senior management more successful than men? How can you prove it? What are the reasons? How do international and national organizations provide support to women? Do men and women bring different qualities to business or is it nonsense to talk about male and female management styles?	УК – 4.3 УК-4.5	Деловая игра 2
6	Тема 6. Managing across Cultures. What are the advantages and disadvantages of a multinational company adapting its management methods to the local culture in each country in which it operates?	УК – 4.3 УК – 4.5	Презентация 2
7	Тема 7. Company Structure. Which department-production, finance, accounting, marketing, sales, human resources, etc. – of an organization do you think is the most interesting to work in? Why?	УК – 4.3 УК – 4.5	Тест 1
8	Тема 8. Work and Motivation. What sort of things motivate people to do their job well? What kind of things motivate you? What factors (good administration, good labor relations, working conditions, an adequate salary, job security etc.) will be important for you in choosing a job?	УК – 4.3 УК – 4.5	Презентация 3

В целях применения балльно-рейтинговой системы баллы за результаты учебной работы между заявленными оценочными средствами распределяются:

Форма обучения	Очная
Всего баллов, в том числе:	0-26
Вопросы для семинаров	0-6
Доклад с презентацией	0-10
Практические задачи	0-10

При каждом применении оценочного средства преподаватель выставляет баллы в установленных пределах.

По итогам семестра по каждому оценочному средству определяется (1) общая сумма баллов и (2) средний балл (общая сумма баллов / количество семинаров (практических занятий), на которых оценочное средство применялось).

Сумма средних баллов по всем оценочным средствам формирует баллы, выставляемые обучающимся за результаты учебной работы в каждом семестре.

8.2. Оценочные средства

Вопросы для семинаров (практических занятий)

Вопросы для семинаров предназначены для устного опроса обучающихся. Устный опрос проводится преподавателем по вопросам соответствующей темы дисциплины.

Обучающийся обязан подготовиться к устному опросу, руководствуясь Учебно-методическими рекомендациями по изучению дисциплины.

С учетом того, что в рамках текущего контроля проверяется подготовленность обучающихся по всем вопросам, преподаватель - исходя из количества обучающихся, присутствующих на семинаре (практическом занятии), а также объема отдельных вопросов темы - формулирует на семинаре (практическом занятии) вопрос для каждого обучающегося, который может объединять несколько вопросов темы. Сформулированный вопрос адресуется обучающемуся в устной форме.

Обучающийся устно отвечает на заданный вопрос. Ответ дается без подготовки; в ходе ответа обучающийся не вправе использовать учебные и учебно-методические материалы, за исключением настоящей рабочей программы. После ответа обучающегося преподаватель может задать уточняющие вопросы, если ответ на вопрос был неполным либо содержал ошибки.

Ответ на сформулированный вопрос оценивается в соответствии с критериями, установленными в настоящей рабочей программе.

Тема 1. Introduction: What is Public Policy?

№ темы	Вопросы	Код компетенции (части) компетенции
1	Public Policy Analysis; The Policy-Making Process; The Process of Policy Communication. Активная лексика и грамматика по теме урока. Обсуждение основных положений темы.	УК-4.3 УК-4.5

Тема 2. Policy Analysis and the Policy-Making Process

№ темы	Вопросы	Код компетенции (части) компетенции
1	Analyzing Public Policy in Terms of a Process; Different Uses of the Term 'Policy Analysis'; The Policy Cycle; Analysis and the Policy Process. Активная лексика и грамматика по теме урока. Обсуждение основных положений темы.	УК-4.3, УК-4.5 УК-4.3

Тема 3. Framework for Policy Analysis

№ темы	Вопросы	Код компетенции (части) компетенции
1	Policy Analysis as a Discipline; Forms of Policy Analysis; Models in Public Policy and Policy Analysis; Values and Options. Активная лексика и грамматика по теме урока. Обсуждение основных положений темы.	УК-4.3, УК-4.5

Тема 4. The Policy makers and Their Environment

№ темы	Вопросы	Код компетенции (части) компетенции
1	The Policymakers; Policy Systems, Policy Stakeholders and Policy Environment; Policy Networks; Public Administration and Networking in the EU. Активная лексика и грамматика по теме урока. Обсуждение основных положений темы.	УК-4.3, УК-4.5

Тема 5. Policy Argument.

№ темы	Вопросы	Код компетенции (части) компетенции
1	Values in Policy Analysis: The Structure of Policy Argument; The Structural Model of Argument; The Basis and Ground of Values. Активная лексика и грамматика по теме урока. Обсуждение основных положений темы.	УК-4.3, УК-4.5

Тема 6. Policy Formation

№ темы	Вопросы	Код компетенции (части) компетенции
--------	---------	-------------------------------------

1	Policy Formation. Активная лексика и грамматика по теме урока. Обсуждение основных положений темы.	УК-4.3, УК-4.5
---	--	----------------

Тема 7. Problem Structuring and Problem Definition

№ темы	Вопросы	Код компетенции (части) компетенции
1	Problem Structuring and Problem Definition: The Structure of Policy Problems; Beyond Problem Solving; Methods of Problem Structuring; Problem Definition. Активная лексика и грамматика по теме урока. Обсуждение основных положений темы.	УК-4.3, УК-4.5

Тема 8. Decision Analysis

№ темы	Вопросы	Код компетенции (части) компетенции
1	Theories in Decision-Making; Inside Bureaucracy; Institutional Approaches; The Art of Judgement. Активная лексика и грамматика по теме урока. Обсуждение основных положений темы.	УК-4.3, УК-4.5

Тема 9. The Psychology of Decision

№ темы	Вопросы	Код компетенции (части) компетенции
1	The Strategy of Victory; Victors and Losers; Decision-Making and Group Psychology; Integrative Approach. Активная лексика и грамматика по теме урока. Обсуждение основных положений темы.	УК-4.3

Тема 10. Policy Performance

№ темы	Вопросы	Код компетенции (части) компетенции
1	Evaluation and Impact: Assessing Policy Implementation; Public Sector Performance; Merit Criteria and Program Evaluation; Concepts of Policy Impact. Активная лексика и грамматика по теме урока. Обсуждение основных положений темы.	УК-4.3, УК-4.5

Критерии оценивания:

Критерии	Баллы
	очная
Знания отсутствуют либо имеют фрагментарный характер	0-1,5
Неполные знания	1,6-3
Сформированные знания, имеющие незначительные пробелы	3,1-4,5
Полностью сформированные знания	4,6-6

Составитель(и) _____ /Низамеева А.М.

подпись

_____ 20__ г.

Практические задачи

1. Методические рекомендации.

В рамках практических задач проверяется сформированность умений и навыков.

Поскольку выполнение задач требует сформированности определенных знаний, преподаватель осуществляет текущий контроль за сформированностью знаний путем устного опроса по вопросам темы.

Курс обучения строится с учетом следующих педагогических и методических принципов: коммуникативной направленности, культурной и

педагогической целесообразности, интегративности, нелинейности, автономии студентов.

В рамках изучения дисциплины студентам предлагаются материалы, тематически относящиеся к основам специальности, на их базе осуществляется: обучение чтению с целью извлечения информации, развитие навыков восприятия на слух монологической и диалогической речи, развитие основных навыков публичной (монологической) речи и делового письма.

Чтение (способность понимать и извлекать информацию из текста): определение основного содержания текста по знакомым опорным словам, интернациональной лексике, географическим названиям и т.п.; определение принадлежности слова к той или иной части речи по порядку слов в предложении и морфологии; распознавание значения слов по контексту; восприятие смысловой структуры текста; выделение главной и второстепенной информации; перевод (со словарем) фрагмента текста по специальности и краткое изложение его содержания (письменно или устно); владение 4-мя видами чтения (изучающим, ознакомительным, просмотровым и поисковым), ускорение темпа просмотрового и ознакомительного чтения, увеличение объема текстового материала, умение ориентироваться в специальной литературе, умение осуществлять информационный поиск.

Аудирование: распознавание звуков в отдельных словах; ударение в словах; ритм речи (ударные и неударные слова в потоке речи); паузация как средство деления речевого потока на смысловые отрезки; выделение ключевых слов; понимание на слух смысла основных частей диалога или монолога; понимание на слух основного содержания сообщения профессионального характера, определение его модальности (утверждение, неуверенность, возможность, риторический вопрос); выделение основной идеи и логической структуры звучащего текста; формулировка основной идеи, краткая передача основного содержания услышанного текста.

Говорение: особенности артикуляции изучаемого иностранного языка по сравнению с артикуляцией русского языка; звуковая система языка; ритмика (ударные и неударные слова в потоке речи); паузация (деление речевого потока на смысловые группы); нейтральная интонация повествования и вопроса; умение продуцировать связное монологическое высказывание в профессиональной сфере (выступить с докладом, сообщением, делать структурирование презентации профессиональной направленности, резюмировать полученную информацию), умение участвовать в профессиональной дискуссии (диалогическое высказывание), обмениваться информацией в различных ситуациях иноязычной коммуникации профессиональной направленности.

Письмо: написание краткого текста по плану; написание подробного текста по плану; письменная формулировка вопросов; написание краткого сообщения на произвольную тему с использованием ключевых слов и выражений;

письменный (учебный) перевод текста с русского языка на иностранный; заполнение бланков, анкет, составление CV, написание делового письма, протокола, тезисов письменного доклада.

Языковой и речевой материал:

- фонетика

При изучении дисциплины «Иностранный язык» основное значение придается дальнейшему развитию слухо-произносительных навыков с учетом особенностей интонационного оформления различных коммуникативных типов высказывания.

- грамматика

В сфере изучения грамматического аспекта речевой деятельности предполагается повторение, углубление и систематизация изученных в рамках общеобразовательного стандарта грамматических структур в целях активизации навыков и умений структурно-семантического анализа профессионально-ориентированного текста, а также прикладного использования грамматических явлений при осуществлении иноязычной профессиональной коммуникации.

- лексика

При получении языковых знаний основное внимание уделяется обогащению лексического запаса за счет изучения терминологических (в соответствии с тематикой курса) и сопутствующих лексических единиц общенаучного и функционального характера (речевых клише), наиболее часто встречающихся в сфере профессиональной коммуникации. За период обучения репродуктивное усвоение лексики терминологического характера должно составить примерно 500-600 единиц, сопутствующей лексики общенаучного и функционального характера - примерно 180-270 единиц, а рецептивное усвоение лексики должно составить примерно 600-800 лексических единиц.

Основы реферирования, аннотирования и перевода литературы по специальности.

В качестве основного материала для чтения, реферирования, аннотирования и перевода служат аутентичные стилистически нейтральные тексты по специальности. При этом осуществляется: ознакомление с периодическими изданиями по специальности; с основными способами поиска профессиональной информации; с основными типами справочно-библиографических материалов (библиографическое описание, аннотация, реферат); с основными приемами аналитико-синтетической переработки информации: смысловой анализ текста по абзацам, вычленение единиц информации и составление плана реферируемого документа, определение и формулирование главной мысли документа в сжатой форме; ознакомление с приемами компрессирования содержания (формулирование главной мысли реферируемого материала); ознакомление с основами предпереводческого и переводческого анализа текста; освоение текстовых жанров в письменном

перевод (профессиональный, научный и другие жанры, деловое письмо, документы физических и юридических лиц и т.п.). нахождение правильных лексических и грамматических эквивалентов в двух языках при переводе; использование перестройки грамматической и синтаксической структуры предложения при переводе; овладение умением выражать одну и ту же мысль разными языковыми средствами; пользование отраслевыми словарями и справочниками; перевод слов и словосочетаний терминологического характера; передача собственных имен и географических названий на русском языке (перевод, транслитерация, транскрипция).

1. Перечень компетенций (части компетенции), проверяемых оценочным средством (наименование, код):

№ п/п	Код компетенции	Название
1	УК-4.3.	УК-4.3. Составляет типовую деловую документацию для академических и профессиональных целей на иностранном языке
2	УК-4.5.	УК-4.5. Организует обсуждение результатов исследовательской и проектной деятельности на различных публичных мероприятиях на русском языке, выбирая наиболее подходящий формат

Тема 7. Problem Structuring and Problem Definition

№ темы	Вопросы	Код компетенции (части) компетенции
1	Problem Structuring and Problem Definition: The Structure of Policy Problems; Beyond Problem Solving; Methods of Problem Structuring; Problem Definition. Активная лексика и грамматика по теме урока. Обсуждение основных положений темы.	УК-4.3, УК-4.5

Комплект тестовых заданий:

Комплект заданий к Тесту 1

Вариант 1

Here is a brief summary of the law of contract. Complete the texts using the words in the box.

purpose	First of all	up to date	at such short notice
priorities	May I begin	to sum up	On the contrary,
Finally,	As you know,	as a whole	On the other hand,
Next,	In other words	As far as	draw your attention

(1) _____ by welcoming you all, especially as this meeting has had to be called (2) _____.

(3) _____ our latest project has been the target of intense speculation in the media during the last few days, and the (4) _____ of this presentation is to bring you (5) _____ on what has been happening.

(6) _____ I'd like to refresh your memories as to the background to the project. (7) _____ I'll give you a broad outline of what we've achieved so far. (8) _____ I'll try to give an indication of what our (9) _____ will be over the next few months.

If I can (10) _____ to the month of July, you will notice that there was an unexpected fall in overseas sales. (11) _____ domestic sales are concerned; you can see that growth has been sustained. If we look at the figures for Europe and Germany in particular, (12) _____ we can see some quite encouraging trends.

We don't fear competition. (13) _____ we welcome it.

We could open a branch there. (14) _____, we may be better advised to look for a good agent to represent us. This is a time when we must consider our options carefully. (15) _____ we should not rush into making any decisions.

So, (16) _____ then, don't believe everything the media tells you. We've had a few problems but the future looks bright.

Ключ к тесту:

1. may I begin; 2. at such short notice; 3. as you know; 4. purpose; 5. up to date; 6. first of all; 7. next; 8. finally; 9. priorities; 10. draw your attention; 11. as far as; 12. as a whole; 13. on the contrary; 14. on the other hand; 15. in other words; 16. to sum up;

Вариант 2

Here are the extracts from three reminders and a final demand. Organize the extracts into the correct letters.

1. We are concerned that this matter is still unresolved and would be grateful to receive your cheque in full settlement of the outstanding sum without further delay.

2. We would like to remind you that the sum of J3500 is still outstanding on your account.

3. Since we have received no replies to our earlier letters, we have no option but to inform you that unless we receive a cheque for the outstanding sum of J3500 within seven days of the date of this letter, we shall place the matter in the hands of our solicitors.

4. I wrote to you on 1st July regarding your unpaid account, amounting to J3500.

5. Clearly, this situation cannot be permitted to continue, and we must urge you to take immediate action to clear the indebtedness.

6. If you are satisfied with the goods supplied to you, we would ask that you kindly settle the account as soon as possible.

7. We have now reminded you twice regarding the outstanding sum of J3500 on your account, but to no avail.

Reminder 1	Reminder 2	Reminder 3	Final demand
7			

Ключ к тесту:

Reminder 1 – 2 – 6; Reminder 2 – 4 – 1; Reminder 3 – 7 – 5; Final Demand – 3

Ожидаемый результат: выполнение теста позволяет дать оценку знаниям и навыкам обучающихся по изученной теме.

Критерии оценки:

Критерии	Баллы
Обучающийся демонстрирует полное понимание проблемы, ответил правильно на все вопросы. Все требования, предъявляемые к заданию, выполнены.	5-6
Обучающийся демонстрирует частичное понимание проблемы. Большинство требований, предъявляемых к заданию, выполнены. Обучающийся выполнил правильно 70-80% заданий.	3-4
Обучающийся демонстрирует небольшое понимание проблемы. Многие требования, предъявляемые к заданию, не выполнены. Обучающийся выполнил правильно 60-70% заданий.	1-2
Обучающийся демонстрирует непонимание проблемы. Обучающийся выполнил правильно менее 50% заданий.	0-1

Составитель(и) _____ / Низамеева А.М.

**Оценочное средство «Презентация»
по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности»**

Перечень компетенций (части компетенции), проверяемых оценочным средством:

Индекс	Формулировка компетенции
УК-4.3	- составляет типовую деловую документацию для академических и профессиональных целей на иностранном языке
УК-4.5	- организует обсуждение результатов исследовательской и проектной деятельности на различных публичных мероприятиях на русском языке, выбирая наиболее подходящий формат

Презентация 1 - Тема1: Introduction: What is Public Policy?

Презентация 2 - Тема 6: Policy Formation: Problems, Agendas, and Formulation

Презентация 3 - Тема 8: Decision Analysis

Тема 1. Introduction: What is Public Policy?

№ темы	Вопросы	Код компетенции (части) компетенции
1	Public Policy Analysis; The Policy-Making Process; The Process of Policy Communication. Активная лексика и грамматика по теме урока. Обсуждение основных положений темы.	УК-4.3, УК-4.5

Тема6. Policy Formation

№ темы	Вопросы	Код компетенции (части) компетенции
1	Policy Formation. Активная лексика и грамматика по теме урока. Обсуждение основных положений темы.	УК-4.3, УК-4.5

Тема 8. Decision Analysis

№ темы	Вопросы	Код компетенции (части) компетенции
1	Theories in Decision-Making; Inside Bureaucracy; Institutional Approaches; The Art of Judgement. Активная лексика и грамматика по теме урока. Обсуждение основных положений темы.	УК-4.3, УК-4.5

--	--	--

Выступление с презентацией

Пояснительная записка

Выступление с презентацией на практическом занятии является обязательным видом работ для формирования повышенного уровня формирования компетенций и предполагает самостоятельный подбор обучающимся темы, анализ источников, подготовку и представление презентационных материалов. Регламент выступления – 5-7 минут.

Презентация должна выполнять ряд требований: ее содержание соответствовать заявленной теме, а цели – задачам. Выступление обучающегося должно демонстрировать его способности к логичному и последовательному изложению материала; к работе с литературными источниками, Интернет-ресурсами, справочной и энциклопедической литературой; способность к анализу и обобщению информационного материала. В балльно-рейтинговой системе выступление с презентацией относится к обязательным видам работ.

Презентации 1: Тема 1 Introduction: What is Public Policy?

1. Problem-centered policy analysis
2. The process of policy communication
3. Appropriateness of the policy-analytic procedures to different phases of the policy-making process.

Презентация 2: Тема 6: Policy Formation: Problems, Agendas, and Formulation

- 1) Transportation for the handicapped: a problem on the agenda?
- 2) Was there a baby boom? Evaluating the outcomes of Russia's birth rate policy.
- 3) Making money in the world of equal opportunities: is it your private problem?
- 4) Children in divorced families: who cares?
- 5) Traffic jams: what shall we do with all those cars?

Презентация 3: Тема 8: Decision Analysis

Prepare a presentation of a book on the subject (Public Administration, Public Policy Analysis, Decision-Making, etc.) written by an English-speaking author and published in an English-speaking country. Give information about the book's printing history, author, publishers, editors, time and place of publication, those who helped the author in the preparation of the book, whether or not it had further editions or was part of a series, etc.

Ожидаемый результат: выступление обучающегося должно демонстрировать его способности к логичному и последовательному изложению материала; к работе с литературными источниками, Интернет-ресурсами, справочной и энциклопедической литературой; способность к анализу и обобщению информационного материала. Выступление с презентацией демонстрирует способность обучающегося излагать изученный материал в устной и письменной формах, быть способным вести дискуссию по изученной теме.

Критерии оценки:

Критерии	Баллы
Обучающийся демонстрирует четко структурированную презентацию, в которой в полном объеме, в логической последовательности, с использованием значительного объема профессиональной лексики и научных и информационных данных представлена информация по теме. Текст презентации представлен без грамматических и стилистических ошибок и оформлен в едином стиле.	6
Обучающийся демонстрирует презентацию, в которой информация по теме, профессиональная лексика, научные и информационные данные представлены в недостаточно полном объеме. К тексту презентации имеется ряд замечаний в использовании грамматических структур. Есть замечания по оформлению текста презентации.	5
Обучающийся демонстрирует презентацию, в которой слабо представлены этапы исследования, в содержании текста в небольшом объеме представлена профессиональная лексика, недостаточно использованы научные и информационные данные. В содержании текста презентации допущены грамматические и стилистические ошибки.	4
Обучающийся демонстрирует презентацию, в содержании которой отсутствует логическая последовательность этапов исследования, в недостаточном объеме представлена профессиональная лексика, научные и информационные данные. В содержании текста презентации допущено значительное количество грамматических и стилистических ошибок.	1-3

Составитель(и) _____ / Низамеева А.М..

подпись

Комплект для подготовки к терминологическому коллоквиуму

Коллоквиум оформляется в письменном виде на бумаге формата А4, шрифт 14, интервал 1,5.

1. Перечень компетенций (части компетенции), проверяемых оценочным средством (наименование, код):

№ п/п	Код компетенции	Название
1	УК-4.5	- организует обсуждение результатов исследовательской и проектной деятельности на различных публичных мероприятиях на русском языке, выбирая наиболее подходящий формат .

economics – экономика, народное хозяйство.

business ~ – экономика предприятия

home ~ – искусство ведения домашнего хозяйства

planned ~ – плановое хозяйство

international ~ – международная (мировая) экономика, мировое хозяйство

development ~ – экономика развивающихся стран

microeconomics – микроэкономика

macroeconomics – макроэкономика

household – домашнее хозяйство

management – менеджмент

commerce – торговля, коммерция

trade – торговля

consumption – потребление, затраты, издержки

goods and services – товары и услуги

necessities and luxuries – товары первой необходимости и предметы роскоши

supply and demand – предложение и спрос

aggregate supply – совокупное предложение

commodity – товар для продажи

resource allocation – распределение ресурсов

production and distribution – производство и распределение

mergers and acquisitions – слияние и поглощение

scarcity – дефицит, недостаток

employment-inflation trade-off – взаимовлияние уровня занятости и темпов инфляции

social setting – социальные условия

gross national product – валовой национальный продукт

gross domestic product – валовой внутренний продукт

federal funds/state budget/government balance/public finance – государственный бюджет

legal entity – юридическое лицо

natural person – физическое лицо
comparative advantage – сравнительное преимущество
benefit – преимущество, польза
local/national/domestic market – внутренний рынок
major ~ – основной рынок
raw material ~ – рынок сырья
free ~ – свободный рынок
~ share – доля на рынке
~ rate – биржевой курс
~/sales opportunities – конъюнктура рынка
~ failure – несостоятельность рынка
perfect competition – совершенная (чистая) конкуренция
imperfect competition – несовершенная конкуренция
monopoly – монополия
monopsody – монополия (монополия покупателя)
insider trading – инсайдерские торговые операции с ценными бумагами
price floor – минимальная цена
~ ceiling – максимальная цена
~ skimming – завышение цен
input ~ – цена ресурсов, цена основных средств производства
equilibrium ~ – равновесная цена
purchase ~ – цена на потребительские товары
premium pricing – стратегия высоких цен
penetration ~ - политика цен при входе на рынок
shadow ~ – скрытое (теневое) ценообразование
economy ~ – установка минимальных цен на товары
movement of capital – обращение капитала
accumulation of ~ – накопление капитала
circulating/floating/trading ~ – оборотный капитал
~ assets – основные средства
~ goods – средства производства
~ flow – движение капитала
~ investment – капиталовложения
sales strategy – стратегия сбыта
~ representative – торговый представитель
wholesale distributor (wholesaler) – оптовый продавец
retail ~ (retailer) – розничный продавец
natural rate of unemployment – естественный уровень безработицы
core business – основная продукция
non-profit organization – некоммерческая организация
small businesses – малый бизнес
client/customer – покупатель
agent – агент, посредник
entrepreneur – предприниматель, хозяин мелкого бизнеса
costs and expenses – расходы и затраты
output – выпуск, продукция
product differentiation – расширение ассортимента продукции
capacity – производственная мощность

markup – наценка
private property – частная собственность
intellectual property – интеллектуальная собственность
personal possessions – личная собственность
average risk – средний уровень риска
advertising – реклама
bank deposit – банковский вклад
~ transfer/remittance – банковский перевод
credit history – досье заемщика
bill of credit – аккредитив
exchange rates – валютные курсы
interest ~ – процент кредитования
settlement account – расчетный счет
personal ~ – лицевой счет
sales tax – налог с продаж
excise ~ – акцизный сбор
income ~ – подоходный налог
income ~ act – закон о подоходном налоге
progressive ~ – прогрессивный налог
corporation (income) ~ – корпоративный налог на прибыль
Value Added ~ (VAT) – налог на добавленную стоимость
unified ~ on imputed income – единый доход на вмененный доход
~ code – налоговый кодекс
~ statement – налоговая декларация
tax-deductible – исключаемый из налогообложения
~ fraud – налоговое мошенничество
~ evader (evador) – лицо, уклоняющееся от уплаты налогов
financial accounting – финансовый учет
~ records – бухгалтерская документация
~ system – бухгалтерская система
financial statement – финансовый отчет
~ of financial performance – отчет о финансовых результатах
profit and loss ~ – отчет о прибылях и убытках
income ~ – декларация о доходах
balance – баланс
~ sheet – бухгалтерский баланс
~ of trade – торговый баланс
~ of payment – платежный баланс
trial ~ – оборотно-сальдовая ведомость
general ledger – главная бухгалтерская книга, общий гроссбух
collection of payment – инкассо
payment by installments – оплата в рассрочку
income/profit/revenue – доход, прибыль, выручка
accusation [ˌækjuˈzeɪʃən] n. обвинение
acquittal [əˈkwɪtəl] n. оправдательный приговор, оправдание
answer [ˈɑːnsə] n. письменные объяснения ответчика по делу
attorney [əˈtɜːnɪ] n. адвокат, юрист (амер.)
bail [beɪl] n. поручительство; залог

	bailiff ['beɪlɪf] n.	судебный пристав
клиента	barrister ['bærɪstə] n.	(брит.) барристер (адвокат, представляющий интересы в высших судебных инстанциях)
	bias ['baɪəs] n.	пристрастность, предубеждение
	case [keɪs] n.	судебное дело
	charge [tʃɑːdʒ] v.	(with a crime) предъявлять обвинение
	civil ['sɪvəl] adj.	гражданский
	claim [kleɪm] n.	иск (в суд); претензия, требование
	code [kəʊd] n.	кодекс; свод законов
	complaint [,kəm'pleɪnt] n.	жалоба, претензия; иск
	confession [kən'feʃən] n.	признание
	convict [kən'vɪkt] v.	осудить, признать виновным
	counsel ['kaʊnsəl] n.	(for the party) адвокат (одной из сторон судебного разбирательства)
	counterclaim ['kaʊntə,kleɪm] n.	встречный иск
	court [kɔ:t] n.	суд
	crime [kraɪm] n.	преступление; преступность
	criminal ['krɪmɪnəl] adj.	уголовный; преступный
	criminal ['krɪmɪnəl] n.	преступник
	damage ['dæmɪdʒ] n.	ущерб, убыток, вред
	defend [dɪ'fend] v.	защищать в суде
уголовных делах);	defendant [dɪ'fendənt] n.	ответчик (в гражданских делах); обвиняемый (в подсудимый
	evidence ['eɪdəns] n.	доказательство; свидетельское показание
	exhibit [ɪg'zɪbɪt] n.	вещественное доказательство
	fair [feə] adj.	честный; справедливый
	fine [faɪn] n.	штраф
	forgery ['fɔːdʒəri] n.	подделка документов, денежных купюр
	fraud [frɔːd] n.	мошенничество
	guilt [gɪlt] n.	вина, виновность
	guilty ['gɪltɪ] adj.	виновный
	illegal [ɪ'liːgəl] adj.	незаконный, противозаконный
	innocence [ɪ'nɒsəns] n.	невинность
	interrogation [ɪn'terə'geɪʃən] n.	допрос
	investigation [ɪn'vestɪ'geɪʃən] n.	расследование, дознание
заключения)	jail (или gaol) [dʒeɪl] n.	тюрьма (следственная или краткосрочного
	judge [dʒɪdʒ] n.	судья
	judicial [dʒuː'dɪʃəl] adj.	судебный
	judiciary [dʒuː'dɪʃəri] n.	судебная власть, судебная система
	juror ['dʒʊərə] n.	присяжный заседатель
	jury ['dʒʊəri] n.	состав, коллегия присяжных
	justice ['dʒʌstɪs] n.	правосудие
	law [lɔː] n.	(неисчисл.) право (в объективном смысле) (исчисл.) закон
	lawbreaking ['lɔː,breɪkɪŋ] n.	нарушение закона
	lawsuit ['lɔː,s(j)u:t] n.	судебный процесс
	lawyer ['lɔːjə] n.	юрист; адвокат;

	legal ['li:gəl] adj.	юридический, правовой, законный
	legislation [ˌledʒɪs'leɪʃən] n.	законодательство
	litigation [ˌlɪtɪ'geɪʃən] n.	судебный процесс
	lose [lu:z]	проиграть (дело в суде)
	magistrate ['mædʒɪ,streɪt] n.	мировой судья
	objection [əb'dʒekʃən] n.	возражение
	offence [ə'fens] n.	правонарушение; преступление
	offender [ə'fendə] n.	правонарушитель, преступник
	parole [pə'rəʊl] n.	условно-досрочное освобождение
	party ['pɑ:tɪ] n.	сторона (по делу)
	perjury ['pɜ:dʒəri] n.	лжесвидетельство
	plaintiff ['pleɪntɪf] n.	истец
	prevent [prɪ'vent] v.	предотвращать, предупреждать
	prison ['prɪzən] n.	тюрьма
	prisoner ['prɪzənə] n.	заключенный
условного	probation [prə'beɪʃən] n.	пробация, испытание, испытательный срок (вид осуждения)
	proceeding [prə'si:dɪŋ] n.	судебное разбирательство
	proof [pru:f] n.	доказательство; доказывание
	prosecute ['prɒsɪ,kju:t] v.	обвинять; преследовать в судебном порядке
	prosecutor ['prɒsɪ,kju:tə] n.	обвинитель
	prove [pru:v] v.	доказывать
	punish ['pʌnɪʃ] v.	наказывать
	punishment ['pʌnɪʃmənt] n.	наказание
	question ['kwesʃən] v.	допрашивать
	reasonable ['ri:zənəbəl] adj.	справедливый; разумный; обоснованный
	record ['rekɔ:d] n.	досье, дело; протокол,
	regulation [ˌregjʊ'leɪʃən] n.	норма, инструкция
	remedy ['remɪdɪ] n.	средство судебной, правовой защиты
	restitution [ˌrestɪ'tju:ʃən] n.	компенсация, возмещение убытков, ущерба
	right [raɪt] n.	право (в субъективном смысле)
	rule [ru:l] n.	правовая норма; постановление; предписание
	sentence ['sentəns] n.	приговор (к наказанию)
	smuggling ['smʌglɪŋ] n.	контрабанда
клиентов и	solicitor [sə'lsɪtə] n.	солиситор (юрист, имеющий право консультировать представлять их интересы в судах низшей инстанции)
	statement ['steɪtmənt] n.	заявление, утверждение, речь в суде
	statute ['stætju:t] n.	статут; закон; устав
	steal [sti:l] v.	(stole, stolen) воровать, красть
	sue [sju:] v.	предъявлять иск; преследовать по суду
	suit [su:t] n.	иск; судебное дело
	tax [tæks] n.	налог
	testimony ['testɪməni] n.	свидетельские показания
	theft [θeft] n.	кража, воровство
	thief [θi:f] n.	вор
	trial ['traɪəl] n.	судебное разбирательство
	try [traɪ] v.	судить, разбирать, рассматривать дело
	valid ['vælɪd] adj.	юридически действительный

verdict ['vɜ:dlɪkt] n. вердикт, решение присяжных
 win [wɪn] v. (won, won) выиграть (судебное дело, процесс)
 witness ['wɪtnɪs] n. свидетель

1. Критерии оценивания:

Результаты обучения	Баллы
Форма обучения	Очная
Умение не сформировано	0-5
Умение сформировано частично	6-10
Умение сформировано, но имеет несущественные недостатки	11-15
Умение сформировано полностью	16-20

**Оценочное средство «Эссе 1»
 по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности»**

Перечень компетенций (части компетенции), проверяемых оценочным средством:

Индекс	Формулировка компетенции
УК-4.5	- организует обсуждение результатов исследовательской и проектной деятельности на различных публичных мероприятиях на русском языке, выбирая наиболее подходящий формат .
УК-4.3	- составляет типовую деловую документацию для академических и профессиональных целей на иностранном языке

Тема 10: Policy Performance

№ темы	Вопросы	Код компетенции (части) компетенции
1	Evaluation and Impact: Assessing Policy Implementation; Public Sector Performance; Merit Criteria and Program Evaluation; Concepts of Policy Impact. Активная лексика и грамматика по теме урока. Обсуждение основных положений темы.	УК-4.5, УК-4.3

Пояснительная записка

Написание эссе является обязательным видом работ для формирования повышенного уровня формирования компетенций и предлагает обучающимся темы на выбор. Обучающимся следует подготовить анализ источников, письменное оформление работы, подготовку презентационных материалов.

Задание Эссе 1:

Write a brief essay (150-200 words) expressing your opinion on what makes your writing really academic.

Ожидаемый результат: Эссе должно быть оформлено письменно и выполнять ряд требований: его содержание соответствовать заявленной теме, а цели – задачам. Представление эссе должно демонстрировать готовность обучающегося к логичному и последовательному изложению материала; к работе с литературными источниками, Интернет-ресурсами, справочной и энциклопедической литературой; способность к анализу и обобщению информационного материала. Особое внимание необходимо уделить правильности оформления (соответствие стандарту, структурная упорядоченность, ссылки, цитаты, таблицы и т.д.). В балльно-рейтинговой системе написание и обсуждение эссе относится к обязательным видам работ.

Критерии оценки:

Критерии	Баллы
Обучающийся демонстрирует полное понимание поставленной коммуникативной задачи. Структура текста соответствует плану, текст разделен на абзацы; четко сформулирован тезис, соответствующий теме эссе; высказывания логичны, средства связи использованы правильно. Используемый словарный запас, грамматические структуры, стилевое оформление соответствуют требованиям, предъявляемым к содержанию эссе.	6
Обучающийся демонстрирует частичное понимание поставленной коммуникативной задачи. Структура текста, в целом, соответствует плану, текст разделен на абзацы; сформулирован тезис, соответствующий теме эссе; высказывания достаточно логичны, средства связи использованы, в основном, правильно. Представленная лексика, используемые грамматические структуры, стилевое оформление речи соответствуют большинству требований, предъявляемым к содержанию эссе.	5
Обучающийся демонстрирует небольшое понимание поставленной коммуникативной задачи. Структура текста, в целом, мало соответствует плану, выдвинутый тезис сформулирован нечетко. Недостаточно правильно использованы грамматические структуры, высказывания не всегда логичны, имеются многочисленные ошибки в использовании средств логической связи, их выбор ограничен; есть замечания к стилевому оформлению. Многие требования, предъявляемые к заданию, не выполнены.	4
Обучающийся демонстрирует непонимание поставленной коммуникативной задачи. Структура текста не соответствует плану, нет разделения на абзацы, выдвинутый тезис сформулирован нечетко или не вполне соответствует теме эссе; высказывания недостаточно логичны и убедительны, недостаточно или, наоборот, избыточно используются средства связи; использован неоправданно ограниченный словарный запас, имеются многочисленные ошибки в формате высказывания.	1-3

Составитель(и) _____ /Низамеева А.М.

подпись

**Оценочное средство «Внеаудиторное чтение 1, 2»
по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности»**

Перечень компетенций (части компетенции), проверяемых оценочным средством:

Индекс	Формулировка компетенции
УК-4.3	составляет типовую деловую документацию для академических и профессиональных целей на иностранном языке.
УК-4.5	организует обсуждение результатов исследовательской и проектной деятельности на различных публичных мероприятиях на русском языке, выбирая наиболее подходящий формат .

Внеаудиторное чтение 1 - Тема 4: Тема The Policy makers and Their Environment

Тема 4. The Policy makers and Their Environment

№ темы	Вопросы	Код компетенции (части) компетенции
1	The Policymakers; Policy Systems, Policy Stakeholders and Policy Environment; Policy Networks; Public Administration and Networking in the EU. Активная лексика и грамматика по теме урока. Обсуждение основных положений темы.	УК-4.3, УК-4.5

Внеаудиторное чтение 2 - Тема 9: Preventing corruption in public administrations

Тема 9. The Psychology of Decision

№ темы	Вопросы	Код компетенции (части) компетенции
1	The Strategy of Victory; Victors and Losers; Decision-Making and Group Psychology; Integrative Approach. Активная лексика и грамматика по теме урока. Обсуждение основных положений темы.	УК-4.3

Составитель(и) _____ /Низамеева А.М.
подпись

Пояснительная записка

Внеаудиторное чтение относится к индивидуальному домашнему заданию и является обязательным видом работ для формирования повышенного уровня компетенций и предполагает работу с предложенными текстами: прочтение, анализ (лексический,

синтаксический, грамматический) и выполнение заданий, приложенных к тексту (письменный перевод, пересказ, аннотирование, краткое изложение содержания текста).

Индекс	Формулировка компетенции
УК-4.3	составляет типовую деловую документацию для академических и профессиональных целей на иностранном языке.

Комплект заданий к Внеаудиторному чтению 1

Вариант 1

Прочитайте и переведите текст. Составьте аннотацию текста.

№ темы	Вопросы	Код компетенции (части) компетенции
1.	<p>The Trump Administration and Russia</p> <p>Deep partisan divides define Americans' attitudes toward President Donald Trump's possible ties with Russia, according to a new poll by The AP-NORC Center for Public Affairs Research. Overall, 42 percent of Americans say Trump's relationship with Russia is important to them, 19 percent say it is moderately important, and 37 percent say it is not important. Nearly two thirds of Democrats say Trump's relationship with Russia is important, while just a fifth of Republicans agree.</p> <p>Just 36 percent of Americans are not concerned about the possibility that Trump or others involved with his campaign had inappropriate contacts with the Russian government during the 2016 presidential campaign. However, Democrats are more than twice as likely as Republicans to be at least moderately concerned (85 percent vs. 35 percent).</p> <p>Deep partisan divides define Americans' attitudes toward President Donald Trump's possible ties with Russia, according to a new poll by The AP-NORC Center for Public Affairs Research. Overall, 42 percent of Americans say Trump's relationship with Russia is important to them, 19 percent say it is moderately important, and 37 percent say it is not important. Nearly two thirds of Democrats say Trump's relationship with Russia is important, while just a fifth of Republicans agree.</p> <p>Just 36 percent of Americans are not concerned about the possibility that Trump or others involved with his campaign had inappropriate contacts with the Russian government during the 2016 presidential campaign. However, Democrats are more than twice as likely as Republicans to be at least moderately concerned (85 percent vs. 35 percent).</p> <p>About half of Americans say they want an independent investigation into whether the Trump campaign had</p>	УК-4.3

inappropriate exchanges with Russians and whether the Russian government attempted to influence the outcome of the 2016 election. Fewer (35 percent) support an independent investigation into Trump's accusation that former President Barack Obama wiretapped his phones during the 2016 presidential campaign.

Democrats are more likely than Republicans to support investigations into the Trump campaign's contacts with the Russian government and whether the Russian government attempted to influence the election, while Republicans are more likely than Democrats to support investigations into Trump's claim that Obama wiretapped his phones during the campaign.

More Americans say the intelligence community is handling Trump's relationship with Russia fairly than say the same about how the media and parties in Congress are handling it.

The nationwide poll was conducted March 23-27, 2017, using the AmeriSpeak Panel, the probability-based panel of NORC at the University of Chicago. Online and telephone interviews using landlines and cell phones were conducted with 1,110 adults. The margin of sampling error is plus or minus 4 percentage points.

Вариант 2

Прочитайте и переведите текст. Составьте аннотацию текста.

Public administrations: challenges and solutions

According to many scientists, the end of the twentieth century was the period of the dissemination of ideas about the need to change the paradigm of public administration. At that time, scientists began to realize the need to move towards a new model in public administration based on strengthening the public nature of governance. This implicates an important change of the state's role: from producer of public goods to the regulator of market processes. During the implementation of this model the most important effect is possible in case of observance of the principles of openness, innovation, decentralization, and also the combination of market and state regulation,

Russia carries out simultaneously basic and innovative reforms, which are executed sequentially in other countries. Basic reforms are intended to clean up the mess, especially in the administrative system [3]. The parallel development of these processes in Russia resulted in a number of contradictions, and the system is constantly exposed to reforms, which does not allow laying the foundation for long-term, stable and sustainable development. Nowadays, there is a global trend of innovation development, where the main trend is the consistent implementation of administrative influence on this segment of the economy.

The Russian management system has many problems, namely:

1) lack of scientific and industrial structures in the regions, ready to compete in domestic and foreign markets, creating the conditions to attract investments and to spread innovations;

2) indistinct distribution of resources in key areas of scientific and technological progress.

The emergence of this problem was caused by unresolved contradiction between the lack of government support with resources for innovation sector and the needs of production's improvement due to the low significance of public administration mechanisms in the development of the economy.

The deficit of funds in the economy requires a system of financing the innovation sphere, the core of which should be a public-private investment in innovation [4]. In this case, there is a need for redeployment of some of the powers in favor of the private sector, which reinforces the public character of management and facilitates the flow of resources (tangible and intangible) in innovative segments of the economy. In order to reduce potential costs, it is necessary to involve private entities in this process, which will not only reduce government costs, but it will develop business entities as well. The public management of innovations in modern Russian conditions is thereby a new paradigm and a new type of organization.

The biggest obstacle in the development of effective public administration is a lack of flexible mechanisms to resolve conflicts between private and public interests. For the full development of the public nature of the administration it is necessary to solve the following problems:

1) lack of improvement of the innovational-technical potential of the Russian economy;

2) poor quality of public decision-making;

3) lack of effective policies, taking into account the proportionate interests of both public and private entities;

4) insufficient number of competitive businesses in the innovation field;

5) poor personnel training of public managers;

6) lack of modern mechanism of coordination in the property management.

Public administration becomes the result of a kind of social contract, according to which state powers are transferred to government institutions, and the people are the source of these powers, which automatically makes the public administration the most important sort of governance on the national scale. Public organizations, citizens and other public institutions in the field of public administration are subjects of this type of governance. They are actively involved in the administrative decision-making and decision implementation due to the existence of developed feedback. Consequently, they can also get some public administration powers for their most efficient implementation in the interest of the whole society.

--	--	--

Комплект заданий к Внеаудиторному чтению 2

Индекс	Формулировка компетенции
УК-4.3	составляет типовую деловую документацию для академических и профессиональных целей на иностранном языке.

№ темы	Вопросы	Код компетенции (части) компетенции
2.	<p>Вариант 1</p> <p style="text-align: center;">Прочитайте и переведите текст. Составьте аннотацию текста.</p> <p style="text-align: center;">Preventing corruption in public administrations: Integrity and competence of public officials</p> <p>Regulations concerning gifts and hospitality - Gifts or hospitality are sometimes abused to camouflage corruption and are prone to generate conflicts of interest. Thus, most countries' codes of conduct prohibit or restrict the acceptance of gifts and hospitality. Kazakhstan, Korea and the Philippines also regulate to what extent officials' family members may accept gifts and hospitality. These provisions require handing over the gift to a fund (Kazakhstan) or reporting the gift to supervisors (Japan and Nepal; India and Malaysia for gifts exceeding a certain value). In Japan, citizens can access information concerning gifts of a value exceeding approximately USD 170 upon individual request. In Mongolia, gifts should be reported to the finance department or handed over if the amount of the gift exceeds the value of the recipient's monthly salary; the recipient of the gift may purchase it back from the finance department. Such regulations often exempt minor gifts. Whether a gift is minor is determined either in relation to a fixed threshold or to specific circumstances. Fixed ceilings for acceptable values of gifts differ among countries, partly reflecting their economic situation. The ceilings are set at USD 10 in Kazakhstan, USD 25 in Korea, USD 50 in Japan and USD 125 in Malaysia, to mention a few examples. Since fixed amounts can be ineffective to curb petty corruption, the Philippines' code of conduct bans "manifestly excessive" gifts, thus opting for a definition relative</p>	УК-4.3

to specific circumstances. Malaysia requires gifts to be reported regardless of their value, if the background of the gift is doubtful.

Guidance and training on ethical conduct and risks of corruption

Enacting rules of conduct does not by itself suffice to bolster ethical behavior in the public service; leadership, clear guidance and awareness programs are a crucial complement to such regulations. Australia in this respect provides detailed practical advice on how to deal with conflicts of interest and ethics issues in brochures and on websites.

An increasing number of countries recognize the importance of training in ethics and corruption issues. Anti-corruption awareness is part of regular staff training programs in Bangladesh; India; Japan; the Philippines; Singapore and Hong Kong, China. In Singapore and Hong Kong, China, the anti-corruption agencies conduct such training. The Kyrgyz Republic currently prepares staff training programs. e. Enforcement of codes of conduct Disciplinary sanctions are the most commonly applied means to enforce codes of conduct. These measures are in addition to penal sanctions; sometimes their specific procedural regimes even allow timelier and more dissuasive responses than criminal sanctions. Disciplinary sanctions often encompass dismissal from office, as is the case in Pakistan and the Philippines.

The Kyrgyz Republic, Malaysia, Nepal and the Philippines have added certain incentives to their arsenal to implement codes of conduct. Candidates who are involved in corruption or abuse of power are disqualified from promotion and appointment to important posts in the public sector and certain institutions; they may not receive salary supplements. In Malaysia, the anti-corruption agency oversees the selection of eligible officials.

Вариант 2

Прочитайте и переведите текст. Составьте аннотацию текста.

Policy Analysis in Britain

British public policy has been framed by economics more than by any other of the social or policy sciences. For a long period of time the dominance of laissez-faire political economy meant that other policies were constructed in the context of the doctrine that the state should have a minimal involvement in solving problems which could best be addressed by the working out of market forces. However, by the early twentieth century this paradigm was being challenged by liberals and Fabian socialists (amongst others) who argued that the state also had a role in making Britain a fairer society: liberty had a positive and negative dimension. The “new liberalism” associated with L. T.

Hobhouse (Professor of Sociology at the LSE) and Liberal politicians Asquith and Lloyd George, argued that the state should have responsibilities in respect of social and welfare policies. In the twentieth century J. M. Keynes (1884–1946) was, like the classical political economists, driven by the desire to both explain economic conditions and relationships and change policy, and in so doing laid the foundation for an era of economic policy associated with his name. In the period between the two great wars, Keynes successfully undermined the dominance of the so-called Treasury orthodoxy in both academic and journalistic publications. This campaign against laissez-faire economic policy culminated with the publication of the *General Theory of Employment Interest and Money* in 1936. During World War II, Keynesian economists came to prominence in policy making and in due course Keynesian economics became the ruling orthodoxy in British economic policy—until the late 1970s. One of the consequences of the “Keynesian revolution” in British government was that it paved the way for a growth in the numbers and influence of economists in British economic policy making. And, as in the days of laissez-faire, it could be said that the new Keynesian policy framework, constituted the dominant paradigm within which other policy problems were considered in the decades following World War II. British policy making process thus gave economists a preeminent position in shaping core policies. For his critics, Keynes’s economics provided the impetus for a highly technocratic approach to economic management which served to legitimate the claims that policymaking was in the “public interest,” when in reality politicians and bureaucrats were far more self-serving than Keynes believed (Parsons, 2003). However, if the Keynesian revolution in government ensured the primacy of economics and economists in the policy-making process in terms of national economic policy, it is important to note that in many other policy domains, another, less noticeable economic revolution also took place in the decades following World War II. This other revolution had been launched by a Cambridge economist who was somewhat overshadowed by Keynes—A. C. Pigou (1877–1959).

Although Keynesian economics defined the framework within which macroeconomic policy was formulated, policy analysis as a tool-box of rational analytical techniques for decision making has its roots in Pigou. Policy analysis in Britain (as elsewhere) has been dominated by the use of rational techniques. These include cost-utility techniques, social and environmental impact assessments, evaluation research, forecasting/futures research, and the use of social and performance indicators. These techniques owe much to the development of welfare economics from the work of Pigou. His book *The Economics of Welfare* (1920), initiated a line of theory and empirical research which paved the way for the introduction of rational analysis in the 1960 and 1970s. Pigou’s economics, when mixed with Pareto’s theory and refined by Kaldor and

Hicks (together known as the new welfare economics), gave rise to a powerful and elegant theoretical framework for thinking about public policy issues and provided a methodology for determining the use of taxes and subsidies as a way of distributing and balancing public and private welfare. It thus served as a basis for thinking about policy issues which involved questions of how the pie could be divided up, and how political conflicts over the public versus private interest could be (apparently objectively) resolved. Much attention has been given to the “Keynesian Revolution” in British government but perhaps more attention should be given to appreciating the extent to which the welfare economics that developed out of Pigou’s work came to frame so many aspects of British public policy. Positivistic policy analysis, with its belief in measuring costs and benefits has its roots deep in the soil of welfare economics. Related to the growth of policy analysis from welfare economics was another product of the 1940s—systems thinking. Operational research (OR)—or operations research as it became known outside Britain—was devised by military planners during World War II. This, in due course, evolved into systems analysis, which complemented the development of other techniques derived from welfare economics. Systems thinking was to permeate both the development of rational policy analytical methods, but also to constitute a dominant discourse within the study of policy making as a systems process. This meant that OR and systems analysis complemented the influence of the Eastonian “black box” approach to policy making in the British political system.

**Прочитайте и переведите текст.
Составьте аннотацию текста.**

Preventing corruption in public administrations: Duties to report on assets and liabilities

Measures to curb corruption in the public administration go beyond keeping an eye on public officials at work. As wealth is often apparent, a number of countries screen public officials’ assets and liabilities with the aim of detecting unjustified wealth as an indicator of corrupt behavior. Some countries require all public officials to regularly disclose information about their assets and liabilities (Bangladesh, Fiji Islands, India, Kazakhstan, Malaysia, Nepal, Pakistan, the Philippines, Singapore, Vanuatu); Cambodia has drafted a similar bill. Nepal and the Philippines extend screening to the officials’ families in order to prevent and detect a formal transfer of assets. Australia, Indonesia, Japan, Korea and Papua New Guinea oblige only higher grades of officials to file such declarations. Singapore public officials must report their holdings in investments and properties as well as personal assets and shareholdings in closed companies;

<p>they are also required to annually declare that they are debt-free. Hong Kong, China requires senior officials or those occupying sensitive posts to declare their investments and properties on a regular basis. In Kazakhstan, not just officials but all citizens who have made a large purchase must file an income declaration. The Kyrgyz Republic is currently preparing legislation requiring high-level officials and their next of kin to report income and property holdings. While many countries require public officials to submit such reports, in most it remains unclear whether these declarations are scrutinized and how the gathered information is used. The Philippines, for one, makes the information available to the public. The country has also established a partnership between government agencies and NGOs to scrutinize the lifestyle of public officials to detect ill-gotten wealth.</p> <p style="text-align: center;">Prevention of undue influence</p> <p>Institutional and organizational settings largely determine to what extent administrative procedures are subject to undue interference and corruption. Discretion and unclear laws and regulations create opportunities for corruption to proliferate. Besides making efforts to improve the transparency of legal provisions (see section A. III. below), countries in the region strive to depersonalize administrative processes and diminish client relations that may give rise to unjustified preferential treatment and the solicitation of bribes. Depersonalized on-line procedures and regular rotation of officials are among the measures most frequently applied to counter these risks.</p> <p style="text-align: center;">e-government</p> <p>More and more countries make use of information technology to provide certain services to the public. This approach, often referred to as “e-government”, can help reduce opportunities for corruption in several ways: on-line transactions depersonalize and standardize the provision of services and leave little room for payment or extortion of bribes; in addition, the use of computers requires that rules and procedures be standardized and made explicit and thus reduces abuse of discretion and other opportunities for corruption. Moreover, computerized procedures make it possible to track decisions and actions and thus serve as an additional deterrent to corruption.</p>	
--	--

Критерии оценки:

Критерии	Баллы
Обучающийся владеет навыками извлечения необходимой информации из оригинального текста на иностранном языке. Обучающийся демонстрирует полное понимание основного содержания оригинального текста, может выделить основную мысль, определить основные факты, умеет догадываться о	5-6

значении незнакомых слов из контекста, либо по словообразовательным элементам, либо по сходству с родным языком.	
Обучающийся демонстрирует частичное понимание основного содержания оригинального текста, может выделить основную мысль, определить отдельные факты. Владеет профессиональной лексикой иностранного языка, однако у него недостаточно развита языковая догадка, и он затрудняется в понимании некоторых незнакомых слов, он вынужден чаще обращаться к словарю.	4
Обучающийся демонстрирует не совсем точное понимание основного содержания прочитанного, умеет выделить в тексте только небольшое количество фактов, совсем не развита языковая догадка. Не знает грамматические основы и правила иностранного языка.	3
Обучающийся демонстрирует непонимание текста или понимание содержания текста неправильно, не ориентируется в тексте при поиске определенных фактов, не умеет семантизировать незнакомую лексику.	1-2

Составитель(и) _____ / Низамеева А.М.
подпись

**Оценочное средство «Контрольная работа 1»
по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности»**

1. Перечень компетенций (части компетенции), проверяемых оценочным средством:

Индекс	Формулировка компетенции
УК-4.5	- организует обсуждение результатов исследовательской и проектной деятельности на различных публичных мероприятиях на русском языке, выбирая наиболее подходящий формат
УК-4.3	- составляет типовую деловую документацию для академических и профессиональных целей на иностранном языке

Тема3: Framework for Policy Analysis

В балльно-рейтинговой системе написание контрольной работы относится к обязательным видам работ и является более сложной формой проверки. Контрольная работа, как правило, состоит из небольшого количества средних по трудности вопросов, задач или заданий, требующих поиска обоснованного ответа. Контрольная работа может занимать часть или полное учебное занятие с разбором правильных решений на следующем занятии.

Вариант 1

№ п/п	Задание	Код компетенции компетенции
--------------	----------------	------------------------------------

1.	Why were principles of business management taken as the model for public administration?	УК-4.3 УК-4.5
2.	Was the method of case study a prescriptive or a descriptive one?	УК-4.3 УК-4.5
3.	Why should public policy analysis be included in any comprehensive program in administration?	УК-4.3 УК-4.5
4.	What impact does public administration have on all of us?	УК-4.3
5.	Express your viewpoint on the following statements: «Public organizations are more dependent on government allocations, more constrained by law, more exposed to political influences, and more difficult to evaluate than business organizations».	УК-4.3 УК-4.5
6.	Express your viewpoint on the following statements: «The New Public Administration reasserted the importance of normative values, particularly social justice».	УК-4.3 УК-4.5
7.	Express your viewpoint on the following statements: "Citizens, students and scholars all round the world have come to understand the enormous impact of public administration on all of us".	УК-4.3 УК-4.5

Вариант 2

№ п/п	Задание	Код компетенции компетенции
1.	What suggests caution in applying business management techniques to government agencies?	УК – 4.5 УК-4.3
2.	Why was comparative administration focused on the developing nations?	УК – 4.3 УК-4.5
3.	What is the New Public Administration characterized by?	УК – 4.3
4.	Why were principles of business management taken as the model for public administration?	УК – 4.5
5.	Express your viewpoint on the following statements: The actions of public administrators have the force of law while the private sector must turn the public sector's courts and police power for the enforcement of contracts.	УК – 4.3 УК-4.5
6.	Express your viewpoint on the following statements: Writings on decision-making took into account economic, political, psychological and historical processes.	УК – 4.3 УК-4.4
7.	Express your viewpoint on the following statements: Public administration is (is not) equal to business management.	УК – 4.3 УК-4.5

2. Критерии оценки:

Критерии	Баллы
Выполняет работу верно	3 балла
Выполняет работу с незначительными неточностями	2 балла
Выполняет работу с ошибками, которые при дополнительных вопросах исправляет	1 балл
Не может выполнить работу	0 баллов

Составитель(и) _____ / Низамеева А.М.
подпись

**Оценочное средство «Деловая (ролевая игра) 1, 2»
по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности»**

Перечень компетенций (части компетенции), проверяемых оценочным средством:

Индекс	Формулировка компетенции
УК-4.5	- организует обсуждение результатов исследовательской и проектной деятельности на различных публичных мероприятиях на русском языке, выбирая наиболее подходящий формат
УК-4.3	- составляет типовую деловую документацию для академических и профессиональных целей на иностранном языке

Тема 2. Policy Analysis and the Policy-Making Process

№ темы	Вопросы	Код компетенции (части) компетенции
1	Analyzing Public Policy in Terms of a Process; Different Uses of the Term 'Policy Analysis'; The Policy Cycle; Analysis and the Policy Process. Активная лексика и грамматика по теме урока. Обсуждение основных положений темы.	УК-4.3, УК-4.5

Тема 5. Policy Argument.

№ темы	Вопросы	Код компетенции (части) компетенции
1	Values in Policy Analysis: The Structure of Policy Argument; The Structural Model of Argument; The Basis and Ground of Values. Активная лексика и грамматика по теме урока. Обсуждение основных положений темы.	УК-4.3, УК-4.5

Пояснительная записка

Ролевая игра на практическом занятии является формой контроля для оценки уровня усвоения компетенций обучающихся. Ролевая игра позволяет оценить знания и кругозор обучающегося, умение задать вопрос и логически построить ответ, владеть

монологической и диалогической речью, также включает в себя иные коммуникативные навыки. Ролевая игра это совместная деятельность группы обучающихся и преподавателя под управлением преподавателя с целью решения учебных и профессионально-ориентированных задач путем игрового моделирования реальной проблемной ситуации. Позволяет оценивать умение анализировать и решать типичные профессиональные задачи.

Перечень компетенций (части компетенции), проверяемых оценочным средством:

Индекс	Формулировка компетенции
УК-4.5	- организует обсуждение результатов исследовательской и проектной деятельности на различных публичных мероприятиях на русском языке, выбирая наиболее подходящий формат
УК-4.3	- составляет типовую деловую документацию для академических и профессиональных целей на иностранном языке

№ темы	Вопросы	Код компетенции (части) компетенции
1.	<p>Комплект заданий к Деловой (ролевой игре) 1 The Sheridan Australian Research</p> <p>The simulation: you want to apply for research funding – The Sheridan Australian Research. Fellowship (SARF) awarded to individual scientists with future potential for leadership in their field. Successful applicants receive a 5-year grant covering salary, travel and relocation costs.</p> <p>The task: prepare and present¹⁷ the project summary of your research proposal following the instructions (1 – 6) below. Refer to the sample of the project summary from Task 6 (Submitting a project summary) above.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. State the aims of your research; 2. Define what the problem is; 3. Explain why your topic is worth researching; 4. Say what the expected outcomes of the research are; 5. Outline the procedures you will follow; 6. Outline how you will limit your investigation. 	<p>УК-4.3</p> <p>УК-4.5</p>

№ темы	Вопросы	Код компетенции (части) компетенции
2.	<p>Комплект заданий к Деловой (ролевой игре) 2</p>	УК-4.3

<p>How do I advise them?</p> <p>You are one of a group of social workers at a neighborhood counseling center in a run-down section of Newark, New Jersey. Every day several people of different backgrounds stop in to tell you their problems and seek your advice on personal matters. You are paid by the state government to do everything within your power to solve their problems; however, you rarely have to leave your office. Today, two people with pressing problems have dropped in for advice.</p> <p>Consider</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. You must be extremely careful with your advice; statistics have shown that most people follow the counselor's advice. 2. Be as clear and reasonable as possible. 3. The problems will be told in the speakers' own words. <p>Advice Seeker 1: Herbert Jackson (age 49) I just don't know what to do anymore. My son Jimmy has just been arrested for the third time and is in jail. The first time it wasn't too bad, only shop lifting but this time he broke into a man's store. He stole a TV. He's only 17 years old, and I've tried everything. We've taken him to a psychologist, we've talked to him hundreds of times, but nothing seems to work. He's our only child, and it's just about to drive us crazy. Please help me. What can I do?"</p> <p>Advice Seeker 2: Jill Smith (age 14) "My boyfriend and I have been going together for six months. Yesterday, I found out that I'm pregnant. I told him and thought he'd be happy, but he said he didn't want to see me anymore and that I should get an abortion. I don't (really) want to get an abortion, but I'm not sure I could support myself and a baby if I quit high school. I haven't told my foster parents yet because I'm so scared; they might send me back to the foster child agency or something. What should I do?"</p>	<p>УК-4.5</p>
--	---------------

Ожидаемый результат: Обучающийся демонстрирует свободное владение лексическим материалом в рамках изучаемой профессиональной сферы, высказывает собственное суждение по обсуждаемой проблематике, аргументировано отвечает на вопросы участников, четко формулирует постановку проблемных вопросов.

Критерии оценки:

Критерии	Баллы
Обучающийся демонстрирует свободное владение навыками передачи и восприятия информации на иностранном языке.	5-6

Обучающийся демонстрирует частичное владение навыками передачи и восприятия информации на иностранном языке. Владеет формулами речевого этикета, навыками коммуникации в иноязычной среде.	3-4
Обучающийся находит оптимальные решения профессионально-деловых коммуникативных задач, однако демонстрирует не совсем полное понимание устной речи на иностранном языке. Не знает грамматические основы и правила иностранного языка.	2
Обучающийся демонстрирует непонимание речи собеседника, не владеет разговорными формулами для осуществления коммуникации. У обучающегося не сформирован минимальный лексический запас и грамматические навыки для осуществления межкультурной коммуникации.	0-1

Составитель(и) _____ / Низамеева А.М.
подпись

Вопросы для зачета

по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности»

Промежуточная аттестация заключается в объективном выявлении результатов обучения, которые позволяют определить степень соответствия действительных результатов обучения и запланированных в программе. Направлена на оценивание обобщенных результатов обучения, выявление степени освоения студентами системы знаний и умений, полученных в результате изучения дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности».

Промежуточная аттестация по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности» включает зачет. Для допуска к зачету по данной дисциплине магистр обязан выполнить все семестровые контрольные мероприятия, предусмотренные графиком изучения дисциплины, и набрать не менее 21 балла (пороговое значение допуска к зачету).

В билеты по зачету входят устные и грамматические, лексические и устные темы. В рамках темы по билету, преподаватель может предложить студенту обсуждение ситуации, то есть задать проблемный характер обсуждения.

Письменный перевод отрывка из монографии на английском языке и собеседование с преподавателем по прочитанному тексту приравнивается к выполнению заданий в ходе практических занятий и устному выступлению по одной из тем при прохождении зачета/экзамена.

Вопросы для подготовки к зачету формируются на основе Программы по учебной дисциплине «Иностранный язык в профессиональной деятельности». Магистров с примерным перечнем вопросов перед зачетом знакомит преподаватель.

Вопросы билета по зачету оцениваются специально указанным количеством баллов.

Вопросы к зачету

Грамматика:

1. The Articles
2. The Nouns
3. The Pronouns
4. Adjectives and Adverbs
5. Present Indefinite Tense

6. Present Continuous Tense
7. Future Indefinite Tense
8. Past Indefinite Tense
9. Past Continuous Tense
10. Future Continuous Tense
11. Present Perfect Tense
12. Past Perfect Tense
13. Future Perfect Tense
14. Present Perfect Continuous Tense
15. Review of the Tenses
16. Voice
17. Sequence of Tenses
18. Reported speech
19. Modal Verbs
20. Non-finite Forms of the Verb
21. The Infinitive
22. The Gerund
23. The Participle
24. Mood

Лексика:

1. Ключевые терминологические кластеры прикладного политического анализа (policyanalysis) и государственного управления (policymaking);
2. Деловая документация и переписка, специфика научного дискурса в данной дисциплине;
3. Перевод российских реалий, не имеющих аналогов в английском языке.

Примерный перечень ситуативных высказываний к зачету:

1. Государственное устройство страны изучаемого языка.
2. Принцип разделения властей.
3. Организация государственной и муниципальной службы.
4. Работа государственных и муниципальных служащих.
5. Функции и обязанности государственных служащих.

Перечень компетенций (части компетенции), проверяемых оценочным средством на зачете:

Индекс	Формулировка компетенции
УК-4.5	- организует обсуждение результатов исследовательской и проектной деятельности на различных публичных мероприятиях на русском языке, выбирая наиболее подходящий формат
УК-4.3	- составляет типовую деловую документацию для академических и профессиональных целей на иностранном языке

Составитель(и) _____ / Низамеева А. М.

подпись

Примерный перечень и краткая характеристика оценочных средств

№ п/п	Наименование оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Представление оценочного средства в фонде
1	2	3	4
1	Тест	Комплект примерных стандартизованных заданий, позволяющая автоматизировать процедуру измерения уровня знаний и умений обучающегося.	Тема 7 Problem Structuring and Problem Definition Комплект тестовых заданий по вариантам
2	Презентация	Продукт самостоятельной работы студента, представляющий собой публичное выступление по представлению полученных результатов решения определенной учебно-практической, учебно-исследовательской или научной темы с использованием технических средств	Темы презентаций
3	Эссе	Средство, позволяющее оценить умение обучающегося письменно излагать суть поставленной проблемы, самостоятельно проводить анализ этой проблемы с использованием концепций и аналитического инструментария соответствующей дисциплины, делать выводы, обобщающие авторскую позицию по поставленной проблеме.	Темы эссе
4	Внеаудиторное чтение	Комплект текстов на профессиональные темы, требующих от обучающегося прочтение, анализ (лексический, синтаксический, грамматический) и выполнение заданий, приложенных к тексту (письменный перевод, пересказ, аннотирование, краткое изложение содержания текста).	Комплект текстов по вариантам
5	Контрольная работа	Средство проверки умений применять полученные знания для решения задач определенного типа по теме или разделу	Комплект контрольных заданий по вариантам
6	Деловая (ролевая игра)	Совместная деятельность группы обучающихся и преподавателя под управлением	Тема 2: Policy Analysis and the Policy-Making Process.

	<p>преподавателя с целью решения учебных и профессионально-ориентированных задач путем игрового моделирования реальной проблемной ситуации. Позволяет оценивать умение анализировать и решать типичные профессиональные задачи.</p>	<p>Деловая (ролевая) игра 1: “The Sheridan Australian Research”.</p> <p>Концепция игры заключается в моделировании подачи заявки на финансирование исследований в научное сообщество «The Sheridan Australian Research Fellowship”.</p> <p>Ожидаемый результат: подготовить и представить резюме проекта исследовательского предложения в соответствии с инструкциями.</p> <p>Тема 5: Policy Argument. Values in Policy Analysis</p> <p>Деловая (ролевая) игра 2: “How do I advise them?”</p> <p>Концепция игры заключается в моделировании ситуации общения гражданина и консультанта группы социальных и работников районного консультационного центра с целью возможного разрешения ситуации, с которой обратился гражданин.</p> <p>Ожидаемый результат: в моделируемой ситуации консультант должен уметь предложить решение по заявленной ситуации.</p>
--	---	---

Критерии оценки знаний, умений, навыков и заявленных компетенций

Требования к результатам освоения дисциплины	Оценка на зачете Баллы в БРС
<p>Магистр показывает знание основного учебно-программного материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по специальности, знаком с основной литературой, рекомендованной программой, при этом может допускать погрешности в ответе на зачете, но при этом обладает необходимыми знаниями для их устранения под руководством преподавателя.</p> <p>Оценка «зачтено» ставится:</p> <p>при переводе с изложением основного содержания, при этом допускается наличие некоторых грамматических или лексических ошибок;</p> <p>при пересказе с изложением основного содержания, при этом допускается наличие некоторых грамматических или лексических ошибок, а также отсутствие достаточной степени самостоятельности изложения и пересказа своими словами.</p> <p>при монологическом высказывании с изложением основного содержания, при этом допускается наличие некоторых грамматических или лексических ошибок.</p>	<p style="text-align: center;"><i>Зачтено</i> 16 - 60</p>

<p>Оценка «не зачтено» выставляется студенту, обнаружившему существенные пробелы в знаниях основного учебно-программного материала, который не отвечает по существу вопросов билета.</p> <p>Оценка «не зачтено» ставится:</p> <p>при переводе, если не передана не только эмоционально-оценочная, но и объективно-логическая информация, проигнорирован стиль автора, нормы и узус русского языка;</p> <p>при пересказе при наличии значительного количества (более 7) грамматических или лексических ошибок;</p> <p>при отсутствии понимания текста, то есть понимании текста на уровне предложений и неспособности определить связь между событиями и организовать факты в логической или (и) хронологической последовательности.</p> <p>при монологическом высказывании при наличии значительного количества (более 6) грамматических и лексических ошибок;</p> <p>при неумении дать развернутый ответ на вопрос экзаменатора и адекватно реагировать на его реплики по данной ситуации или проблемному вопросу;</p> <p>при не использовании активного базового (в рамках средней школы) вокабуляра;</p> <p>при отсутствии нормативного темпа речи.</p>	<p><i>Не зачтено 15 и менее</i></p>
--	-------------------------------------

Для студентов очной формы обучения оценка знаний осуществляется в баллах с учетом:

- оценки за работу в семестре;
- оценки итоговых знаний в ходе зачета.

Ориентировочное распределение максимальных баллов по видам работы:

№ п/п	Вид отчетности	Баллы
1.	Оценка качества работы студента в семестре: работа на практическом занятии №1-10; выполнение контрольной работы 1; выполнение теста 1; участие в деловой игре №1 и №2; выступление с презентацией №1, №2, №3; написание эссе 1; подготовка внеаудиторного перевода текста (монографии) № 1 и №2.	До 26 0-13 0-1,3 0-1,3 0-2,6 0-3,5 0-1,3 0-3
2.	Оценка за посещаемость учебных занятий	14
3.	Зачет	До 60
	Итого:	До 100

**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРАВОСУДИЯ»**

Дисциплина: Иностранный язык в профессиональной деятельности

Зачет

Билет № __

1. Письменно переведите следующий текст на русский язык

Installment Agreements

A monthly payment plan is generally the easiest way to set up an arrangement to pay off any taxes owed to the Internal Revenue Service. There are four different types of installment agreements offered by the IRS. The important thing is knowing, which installment agreement you qualify for, so that when you or your tax accountant talks to the IRS, you'll be able to let the IRS know which type of installment agreement you intend to set up.

Guaranteed Installment Agreements

The IRS is required to agree to an installment plan if your balance due is \$10,000 or less and you meet all of the following criteria:

- For the previous five years you haven't filed late or paid late.
- All your tax returns are filed.
- Your monthly installment payments will pay off your balance in 36 months or less.
- You've had no installment agreement in the previous five years.
- You agree to file on time and pay on time for future tax years.

The minimum monthly payment the IRS will accept is the grand total of your balance due (including penalties and interest) divided by thirty.

The main benefit of a guaranteed installment agreement is that the IRS will not file a federal tax lien. Tax liens are reported to the credit bureaus and negatively impact your ability to obtain credit. The IRS will also not ask you to fill out a financial statement (Form 433-F) in an effort to analyze your current financial situation. If you don't meet the criteria for a guaranteed installment agreement, you should consider a streamlined installment agreement.

2. Письменно составьте аннотацию на иностранном языке к тексту.
3. Письменно изложите одну из пройденных тем.

Заведующий кафедрой _____/Нурова Л.Р./